استخدام "الإعراب" لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج

بحث جامعي

إعداد الطالبة :

إحدى فنّي صوفية

١٠١٥٠٠٣٢

قسم تعليم اللغة العربية

كليـــة التربيـــة والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

استخدام "الإعراب" لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج

بحث جامعي

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)

لكلية التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

إحدى فنّي صوفية

رقم التسجيل : ١٠١٥٠٠٣٢

إشراف:

بشري مصطفي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٠٠٠٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

موافقة المشرف

بسم الله الرّحمن الرّحيـــــــــم

إن هذا البحث العلمي الذي قدمته :

الإسم : إحدى فنّي صوفية

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٣٢

موضوع البحث : استخدام الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية والتعليم للعام الدراس٢٠١٣ /٢٠١٤ م.

الحمد لله ربّ العالمين

تقرير مالانج، ٧ سبتمبر ٢٠١٤

المشرف

بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٠٠٠٠٣١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

تقرير لجنة المناقشة

قد عقدت المناقشة على البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة :

الإسم : إحدى فنّي صوفية

رقم القيد :١٠١٥٠٠٣٢

الموضوع البحث : استخدام الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية والتعليم في العام الدراسي ٢٠١٣-٢٠١٤م.

لجنة المناقشين:

١. الدكتور سلامت دارين الماجستير ( )

٢. سيف المصطفى الماجستير ( )

٣. بشري مصطفى الماجستير ( )

تقرير مالانج، ٢٣ سبتمبر ٢٠١٤

عميد كلية التربية

الدكتورة الحاج نور عالي الماجستير

رقم التوظيف : ٠٣١٠٠٢١٩٩٥٠٤٠٣١٩٩٨

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه :

الاسم : إحدى فنّي صوفية

رقم القيد :١٠١٥٠٠٣٢

العنوان : سيدومولياـلامفونج الجنوبية

أقرر بأن هذا البحث العلمي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع: استخدام "الإعراب" لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج.

حضرته وكتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٧ سبتمبر ٢٠١٤

توقيع صاحبة الاقرار

METERAI TEMPEL AA157AAF871927867 ENAM RIBU RUPIAH 6000 DJP

إحدى فنّي صو

رقم القيد:١٠١٥٠٠٣٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

- من أرشدني إلى صراط المستقيم، وقد أعطاني حماسة لنجاح هذا البحث حتى انتهاءه، "أبي ذكرى" أقول شكرا لكم يا أبي وبارك الله فيكم.

- من ساعدت في تنمية الغرس، وأعطيتني همّة وذاكرتني في العلوم حتى نهاية "أمي ربيعة عدوية" أقول شكرا لكم يا أمي وبارك الله فيكم.

- أخاني الصغيران، جدي وجدتي وكل أسرتي من بني صابري الذين يؤيدتوني في إنهاء هذا البحث.

- مدير معهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغاصانا الشيخ العلامة أحمد مصدوقي محفوظ المغفر له، اللهم اغفر له وارحمه وعافه واعف عنه واجعل الجنة مأوىه، وأمي حسينة حمزوي وذرياتهم الكرماء الذين ربوا روحي وارشدوني وعلموني بعلوم صالحة وأوصوني بالدعاء، شكرا كثيرا بألف ألف حماستكم ونصيحتكم وبارك الله فيكم.

- جميع أساتيذي وأستاذاتي الكرام الذين علموني ولو حرفا واحدا بالصبر والإخلاص، يسر الله لكم في جهادكم واطال الله عموركم وبارك الله فيكم.

- زملائي الأحباء في قسم تعليم اللغة العربية، وأخواتي بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو الذين يساعدونني في كل شيئ حتى لا أستطيع أن أذكر واحدا فواحدا منهم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

شعار

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ فَافْسَحُوا يَفْسَحِ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ انْشُزُوا فَانْشُزُوا يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝١١

Hai orang-orang yang beriman, apabila dikatakan kepadamu: "Berlapang-lapanglah dalam majelis", maka lapangkanlah, niscaya Allah akan memberi kelapangan untukmu. Dan apabila dikatakan: "Berdirilah kamu, maka berdirilah, niscaya Allah akan meninggikan orang-orang yang beriman di antaramu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan beberapa derajat. Dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan

(Al-Mujadala : 11)

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العرش العظيم، والصلاة والسلام على رسوله الكريم، سيدنا ومولانا محمد رؤوف رحيم، وعلى اله وأصحابه الذين بذلوا أنفوسهم وأموالهم خالصا لوجه الكريم

قد انتهى الباحثة من اتمام الكتابة لهذا البحث الجامعى تحت الوضوع: استخدام "الإعراب" لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج .

ألفه لتكميل بعض الشروط لنيل درجة مستوى الأولى أي سرجانا، وفي هذه المناسبة البديعة قدمى الباحثة شكرا جزيلا إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور موجيا راهرجا، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج نور عالي الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتورة مملؤة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الأستاذ بشري مصطفى الماجستير، المشرف الذي أفاد الباحثة علميا وعمليا وتوجيه خطواتها في كل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة الباحثة حتى الإنتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحثة عظيم الشكر والتقدير.
٥. جميع الأساتذ والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم.
٦. جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم التربية ةالتعليم.

وأخيرا، تأكدت الباحثة بأن هذا البحث الجامعي لا تخلو من الأخطاء والنقصان إمّا من أساليب الكتابة وإما من مضمونها، فترجو من القراء أن يقدموا للباحثة تعليقات

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

واقتراحات. وعسى أن يكون هذا البحث الجامعي ينتفع للباحثة ولجميع القراء الأحباء. آمين يا ربّ العالمين.

مالانج، ٧ سفتمبير ٢٠١٤

الكاتبة

إحدى فنّي صوفية

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٣٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

محتويات البحث

موضوع

شعار ..... أ
إهداء ..... ب
شكر وتقدير ..... ج
تقرير المشرف ..... د
تقرير لجنة المناقشة..... و
إقرار الطالبة ..... ز
مستخلص البحث باللغة العربية ..... ح
مستخلص البحث باللغة الإنجليزية ..... ط
مستخلص البحث باللغة الإندونيسية ..... ي
محتويات البحث ..... ك

الفصل الأول
مقدمة

١- المبحث الأول : الإطار العام
أ- المقدمة..... ١
ب- أسئلة البحث ٦
ج- أهداف البحث ٦
د-فروض البحث ٧
هـ-أهمية البحث ٧
و- حدود البحث ٨
ز- تحديد المصطلحات ٩
ح- الدراسات السابقة..... ١٠

٢- المبحث الثانى : منهجية البحث
أ- المدخل البحث ومنهجية..... ١٣
ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب إختيارها..... ١٣
ج- مصادر البيانات..... ١٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د- جمع البيانات ١٦
ه- أدواة جمع البيانات..... ١٧
و- أسلوب تحليل البيانات..... ١٩
ز-مراحل تنفيذ الدراسة..... ٢٠

الفصل الثاني

الاطار النظري

١- المبحث الأول : الإعراب
أ- مفهوم الإعراب..... ٢١
ب- خطوات الإعراب..... ٢٢
ج- المثال الإعراب. ٢٨
٢- المبحث الثاني : مهارة القراءة
أ- مفهوم القراءة..... ٣٠
ب- أهداف تعليم القراءة..... ٣٢
ت- أنواع القراءة..... ٣٣
ث- مراحل القراءة..... ٣٦
٣- المبحث الثاث : كتب التراث
أ- مفهوم كتب التراث وموقعها في تعليم الإسلام ٤٠
ب- مادة كتب التراث. ٤٤
ج- تدريس قراءة الكتب التراث..... ٤٥
ح- أهداف تدريس كتب التراث..... ٤٦

الفصل الثالث

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول: لمحة عن ميدان الدراسة
١- موقع الجغرافي. ٤٨
٢- تاريخ تأسيس المعهد. ٤٨
٣- أهداف المعهد. ٤٨
٤- النظرة والبعثة المعهد. ٤٩
٥- منهج الدراسي. ٤٩
٦- حالة الطلاب والطالبات. ٤٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني: عرض البيانات
١- عرض البيانات. ٥٠
٢- عرض البيانات المقابلة. ٥٣
٣- عرض البيانات الأساسية. ٥٥
١. نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة التجريبية..... ٥٦
٢. المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجريبية..... ٥٦
٣. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة..... ٥٨
٤. المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابطة..... ٥٩
٥. مقارنة النتائج الإختبار البعدي لمجموعة التجربة ومجموعة الضابطة..... ٦٠
٦. نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بمن المجموعتين..... ٦٢
٧. تحليل نتائج الإختبار للمجموعتين..... ٦٦

الفصل الرابع

خلاصة نتائج البحث والمقترحات

أ- النتائج البحث. ٦٩
ب- مقتراحات البحث ٧٠

قائمة المراجع

أ- المراجع العربية
ب- المراجع الأجنبية
ج- قائمة الملاحق

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة الجدوال

الجدول الأول : معيار نجاح الطالبات في الإختبار.....١٥

الجدول الثاني : مصدر البيانات.....١٦

الجدول الثالث : الجدول المعرب.....٢٤

الجدول الرابع : الجدول المبني.....٢٦

الجدول الخامس : الرسم التوضيحي لعلامات الإعراب الفعل المضارع.....٢٧

الجدول السادس : المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجربية.....٥٧

الجدول السابع : المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابطة.....٥٩

الجدول الثامن : نتائج الإختبار البعدي لمجموعتين.....٦٠

الجدول التاسع : نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بمن المجموعتين....٦٢

الجدول العاشر : مجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين...٦٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستخلص البحث

إحدى فتّي صوفية، ٢٠١٤ ، استخدام الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج . البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. المشرف : بشري مصطفى الماجستير

الكلمات الأساسية : الإعراب، مهارة القراءة، كتب التراث

المعهد وكتب التراث كجانبي العملة لا يمكن الفصل بينهما. ولأهمية كتب التراث في المعهد، فقد قرر المعهد مادة "تدريس قراءة كتب التراث" مادة أساسية في المدرسة وفي تحديد نجاح الطلاب، ولاسيما لطلاب الجامعة. فكانت قدرتهم في قراءة كتب التراث شرطا من شروط مشاركتهم في الامتحان لمناقشة الرسالة. ولكن ما زالت نتيجتهم لا تصل إلى الحد الذي قرره المعهد. ومن مشكلة هي أن طريقة التدريس التي استخدامها المدرس لا تعطي فرصة واسعة للطلاب في التدريب على القراءة من عند أنفسهم، وأن عملية التدريس مازالت تركز على ترجمة النص كلمة فكلمة بغير معروف القواعد النحوية والصرفية. ولذلك في هذا المجال استخدام الباحثة طريقة الإعراب في تدريس قراءة كتب التراث.

أسئلة البحث في هذا البحث العلمي هي كيف تطبيق طريقة " الإعراب " لترقية كفاءة الطالبات في مهارة القراءة الكتاب بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج ؟ وما فعالية طريقة " الإعراب " لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج؟

وكان أهداف البحث في هذا البحث العلمي فهو لمعرفة عملية تطبيق طريقة " الإعراب " لترقية كفاءة الطالبات في مهارة القراءة الكتاب بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج. و لمعرفة فعالية طريقة " الإعراب " لترقية كفاءة الطالبات في مهارة القراءة الكتاب في ذلك المعهد.

أما المدخل المسخدم في هذا البحث هو المدخل الكمي، والمنهج المستخدم فهي البحث التجريبي باستخدام الإختبار القبلي والبعدي في الفصل الضابط والفصل التجريبي. وأدوات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي الملاحظة والمقابلة والإختبار القبلي والبعدي. بحيث كل آلة والبيانات التي حصلتها الباحثة تركب الإحصائي بأحسن تركيب باستخدام رمز "t-tes".

ويعرف هذا الحاصل من حساب البيانات الأساسية التي حصلتها الباحثة من نتائج الإختبار القبلي و نتائج الإختبار البعدي حيث إن نتائج الإختبار البعدي أكبر من نتائج الإختبار القبلي. نتائج الإختبار القبلي ١١٩٨ ونتائج الإختبار البعدي ١٤٧٤. نتيجة الإحصائي= ٠٩،٩ ثم قامت الباحثة بتعين t-table ونتائج -٥٩،٤. ولأن نتيجة الإحصائي أكبر من t-table وذلك Ho بمعنى مردود و Hι بمعنى مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبولة، وخلاصتها أن استخدام طريقة الإعراب لترقية كفاءة الطالبات في مهارة القراءة الكتاب فعال.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRACT

Shufiyati, Ihda Fanny, 2014, Using I'rob In Improving the Reading Skills of Islamic Classic Books (An Experimental Research in Nurul Huda Salafiyah Syafi'iyah Boarding School Mergosono Malang East Java), Thesis, Arabic Language Department, Faculty of Tarbiyah. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Advisor: Bisri Musthofa, M.A.

Key Word: I'rob, Reading Skills, Turats Book (yellow book / Islamic Classic Book)

Islamic Boarding School and Islamic Classic Book are like two sides of a coin that cannot be separated. Hence the importance of the Islamic classic book, then Nurul Huda Salafiyah Syafi'iyah boarding school Mergosono Malang East Java make the guidance of reading the Islamic classic book as one of the compulsory subject in the school (madrasa) and establish the ability to read the Islamic classic book as one standard for determining the students' graduation from level of a particular school. However, value obtained by students in the exam of reading the book so far still have not achieved the result as established by the *pesantren* (boarding school). One problem is the teaching method used by teachers so far have been less offered an opportunity for student to learn and try to rad independently, and the learning process is too focused on discussing the meaning of the word by word without knowing grammar.

The problem of the study in this research is how the application of I'rob method for increasing student's ability in learning Arabic, and specifically in term of reading (maharah qira'ah) in Nurul Huda Boarding School, and is there effectivity in this method for increasing student's ability in skill of reading?

The method which is use is experiment research thought using pre-test and pos-test in control class and experiment class. The approach which is use is quantitative approach, and the instrument which are used in this research are observation, interview, and pre-test, post-test. In which every instrument and data gotten by the researcher and processed accurately through using formula "t" test.

The result of this research shows that the user I'rob method is effective for increasing student's ability in learning Arabic, and specifically in term of reading (maharah qira'ah). The researcher knows this increasing from the result of accounting primary data which is gotten by the researcher from the score of pre-test and score of post-test. It shows that the score of post-test higher than the score of pre-test, and the total score of pre-test is 1198 and the score of post-test is 1474. This case shows that I'rob method has good influence in enhancing student's capability in learning Arabic, especially in reading skill.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ABSTRAK

Shufiyati, Ihda Fanny. 2014.Penggunaan I'rob dalam Meningkatkan Kualitas Membaca Kitab Kuning. Skripsi Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing: Bisri Musthofa, M.A.

Kata kunci: *Metode I'rob, Keterampilan membaca, Kitab Turats (Kitab Kuning).*

Pondok Pesantren dan Kitab Kuning ibarat dua sisi mata uang yang tidak bisa dipisahkan. Oleh karena begitu pentingnya kitab kuning, maka pondok pesantren Salafiyah Syafi'iyah Nurul Huda Mergosono Malang mejadikan bimbingan membaca kitab kuning sebagai salah satu mata pelajaran wajib di madrasah diniyah dan menetapkan kemampuan membaca kitab kuning sebagai salah satu standar untuk menentukan naik tidaknya siswa dari madrasah diniyah. Akan tetapi selama ini nilai yang diperoleh siswa dalam ujian membaca kitab masih belum mencapai hasil yang telah ditetapkan oleh pesantren.

Salah satu permasalahan adalah metode mengajar yang digunakan oleh guru selama ini kurang memberi kesempatan kepada siswa untuk belajar dan mencoba membaca secara mandiri, dan proses belajar mengajar terlalu terfokus membahas arti kata per kata tanpa mengetahui kaidah-kaidah nahwu. Oleh sebab itu peneliti menggunakan metode mengi'rob dalam pengajaran membaca kitab kuning.

Adapun metode yang dipakai adalah penelitian eksperimen dengan menggunakan pretes dan postes pada kelas control dan kelas eksperimen. Pendekatan yang dipakai adalah pendekatan kuantitatif, instrument yang digunakan dalam penelitian ini adalah observasi, wawancara, dan tes (pretes dan postes). Dimana tiap instrument dan data yang diperoleh peneliti diolah secara seksama dengan menggunakan rumus "t" tes.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa penggunaan metode I'rob efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab terutama dlam maharah qira'ah. Hal ini dibuktikan dengan nilai pretes dan postes yang menunjukkan nilai postes lebih besar dari nilai pretes, yaitu nilai pretes 1198 sedangkan nilai pretes 1474. Hal ini menunjukkan metode I'rob memiliki pengaruh dalam meningkatkan kualitas siswa dalam pembelajaran bahasa Arab terutama dalam membaca kitab kuning.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الأول

مقدمة

المبحث الأول : أساسية البحث

أ- خلفية البحث

إن اللغة العربية هي إحدى اللغات السامية، والمراد بها كما قال الرافعى : إن اللغة هي لهجات سكان القسم الجنوبي من غرب آسيا من حدود الأردون شمالا إلى بحر الأحمر غربا. وهي منسوبة إلى سام بن نوح-عليهما السلام- باعتبار أن المتكلمين بها هم في الجملة من نسله[1].

وإن للغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم الأخرى، كما أن أهمية هذه اللغة تزيد يوما بعد يوم في عصرنا الحاضر. وترجع هذه الأهمية إلى الأسباب، منها أنها عقيدة الدين. فاللغة العربية مقدسة عند كل مسلم، لأنها لغة القرآن الكريم والحديث الشريف، ولغة التراث والفكر الإسلامي. قال الله عز وجل في القرآن الكريم : إنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون... الأية[2].

---

[1] اوريل بحر الدين، فقه الغة العربية، (مالانج: مطيعة الجامعة، ٢٠٠٩م)ص ١٩

[2] سورة يوسف : ٢

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ولأهمية هذه اللغة، كان التعليم والمتعلمون لهذه اللغة كثيرا جدا، بالنسبة إلى المسلمين والمسلمات الذين يتعلمون ويهتمّون بتعلّم وتعليم هذه اللغة في كثير من المدارس والمعاهد في بلادنا إندونيسيا. قال مرتين فان بروسّين(Martin Van Bruin Essen) أنّ نسبة المعاهد التي فيها تعليم الإسلامية كثيرة جدا، من المدارس والجامعات العامة في إندونيسيا. من أجل ذلك، ترى الباحثة عند ما كانت عملية التعليم والتعلّم في اللغة العربية فعالة فسيكون الطالبات والطالبات يفهمون التعليم الإسلامية جيدا. ويرجى أنّهم سيفعلون ما يعرفون. لكنّ الحقيقة كان بعض من المتخرجين لا يفهمون بكثير من اللغة العربية، حتى لا يفهمون عن تعليم دينهم. فالمعنى أن أكثر من المسلمين لا يفهمون تعليم دينهم جيدا.

اما القراءة عملية غضوية نفسية عقلية، يتمّ فيها ترجمة الرمز المكتوبة (الحروف والحركات والضوابط) إلى معان مقروءة (مصونة / صامتة) مفهومة، يتضح أثر إدراكها عند القارئ في التفاعل مع ما يقرأ وتوظيفه في سلوكه الذي يصدر عنه أثناء القراءة أو بعد الانتهاء منها.

وللقراءة مهارات خاصة ينبغي العناية بكل واحدة منها، وهي :

١- **مهارات التعريف**، يقصد بالتعريف هو القدرة على فك الرمز المكتوبة والربط بين الصوت الكلمة وصورتها وتمييزها عن غيرها من الكلمات.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢- **مهارات الفهم**، هي القدرة على إدراك العلاقة بين معاني الكلمات والجمل وفك الدلالات التي تعبر عنها، سواء أكانت دلالات مباشرة أو غير مباشرة.

٣- **مهارات النقد**، هي القدرة على الحكم على ما يقرؤه الفرد، وإبداء الرأي فيه وقبول ما يستسيغه عقله ورفض ما هو غير منطقي، الموازنة بين ما ورد النص من أفكار وما يعرفه الفرد من أفكار سابقة في الموضوع نفسه.

٤- **مهارات التفاعل**، ويقصد بالتفاعل هو النشاط الفكري المتكامل الذي يقوم به الفرد عند اتصاله بأدة مطبوعة والذي يبدأ بالإحساس بمشكلة تواجهه، والبحث من خلال المادة المقروءة عن حل لهذه المشكلات والاستجابة لهذه الحل بما يستلزمه من انفعال وتفكير ثم إصدار قرار.

والقراءة تساعد الطلبة على اكتساب المعارف وتثير لديهم الرغبة في الكتابة الخلافة. فمن القراءة تزداد معرفة الطلبة بالكلمات والجمل والعبارات المستخدمة في الكلام والكتابة. وعلى هذا وهي تساعد الطلبة في تكوين إحساسهم اللغوي.

فبالطبع، المشكلات العامة في تعليم اللغة العربية هي كيفية القراءة وفهم النصوص التي كتبت باللغة العربية بلا شكل أو حركة. وتلك المشكلات تطلب إلى فهم العنصرين المهمين وهما المفردات وسياق الكلمات والجمل.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وتوجد أنواع كثيرة من المعاهد في بلادنا منها المعاهد التقليدية والعصرية. والأسلوب سوروكان (sorogan) وبندوعان (bandongan) . ومواده مكتوبة باللغة العربية وتسمى تلك الكتب المشهورة بالكتب التراثية. وفيه توجد المدارس الإسلامية والعامه، من المرحلة الابتدائية إلى المستوى الجامعي. ويجوز للطالبات أن يسكنوا في المعهد أو خارجه. لكنهم لابد أن يتعلموا فيه العلوم الدينية مناسبا بمراحلهم. أما المعهد العصري ففيه تعليم العلوم الدينية والعامة، وصارت كتب التراث مادة دراسية. وفرصة تعليمها قليلة جدا. وطريقة أداءه بطريقة نفسية ومحاضرة عامة. والمنهجي الدراسي في المعهد يركز على علوم الدينية مثل علم النحو والصرف والبلاغة وأصول الفقه والقواعد الفقهية والتفسير والحديث ومصطلح الحديث والتصوف والمنطق (مجيد٢٠٠٢،ص:٦٨). عرفنا إذن، أن المواد الدراسية فيه تتكون من العلوم الدينية التي تكتب باللغة العربية ويسمى أيضا بالكتب التراثية أو الكتب القديمة وهي الكتب التي ألّفها العلماء السلفيون في القرن ١٧م.

هناك ثلاثة أهداف في تعليم اللغة العربية خصوصا في تعليم قراءة الكتب التراثية هي الأول يستطيعون الطالبات أن يقيم الشكل في آواخر الكلمات. والثاني يستطيعون أن يقعوا موقع الكلمة في الكلام. والثالث يستطيعون أن يعرب الكلمة في الكلام الوحد. وطريقة التعليم في تعليم قراءة الكتب التراثية متنوعة منها الإعراب.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وأما الإعراب في اللغة هو مصدر قياسي من قولك : أعربت إعراباً . والمراد به هو الإظهار والإبانة. والإعراب في اصطلاح النحاة : هو تغيير يلحق آخر الكلمة حقيقة أو حكماً بسبب اختلاف العوامل الداخلة عليها من عامل يقتضي الرفع إلى آخر يقتضي النصب إلى ثالث يقتضي الجر إلى رابع يقتضي الجزم وهكذا .

وعرف النحو في اصطلاح العلماء بأنه هو قواعد يعرف بها أواخر الكلمات العربية التي حلت بتركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعها .

والإعراب يساعد الطالبات في الاقتدار على النطق العربي الفصيح ولفهم كتاب الله العزيز وفهم كلام العرب ومعرفة تراثهم الثقافي.

معهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج من أحد المعاهد تقوم بهذه العملية، استعمال الكتب التراثية في تعليم العلوم الدينية. فالكتب التراث مع طريقة تعليمها الخاصة مصادر أساسية في تعلم الطالبات في هذا المعهد. هناك مدرسة دينية يتعلم فيه الطالبات العلوم الدينية من التوحيد والفقه والأخلاق واللغة العربية. تستفيد هذه المدرسة الكتب التراثية كمصادر العلوم والمراجع في التعليم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

هذا هو الواقع الذي يجلب الباحثة كثيرا للبحث عمقا في فعالية استراتجية "الإعراب" لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج.

ب- أسئلة البحث

اعتمادا على خلفية البحث السابقة فتقتصر الباحثة أسئلة البحث في السؤالين الأتيين :

١- كيف استخدام الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج ؟

٢- ما فعالية الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج ؟

ج- أهداف البحث

بالنظر إلى أسئلة البحث التي ابنتها الباحثة فيما سبق، فالأهداف التي ارادت كما يلي:

١- لمعرفة عملية تطبيق باستخدام الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج.

٢- لمعرفة فعالية الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د- فروض البحث

واستخدام الإعراب لها فعالية كبيرة في عملية التعليم اللغة العربية وأفضل في قراءة الكتاب. وترى الباحثة أن استخدام الإعراب وافقة لترقية كفاءة قراءة الكتاب لدي الطالبات من حيث الكلمات و فهم المقروء.

هـ- أهمية البحث

هذا البحث تكتب بالرجاء للحصول المنفعة بنسبة النظرية والتطبيقية. بنسبة النظرية ليوسّع هذا البحث خزانة العلم. أما بنسبة التطبيقية ينفع ل :

١) الباحثة

استخدام نتيجة هذا البحث وسيلة ليحصل الخبراء العلمية وليزيد علم الباجثة في تحليل مشكلات التربوية وفي مشكلات تعليم اللغة العربية لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب أخص.

٢) مؤسسة المعهد

يستخدم مؤسسة المعهد نتيجة هذا البحث مرجعا لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب. وراء ذلك هذه النتيجة لتقييم عملية التعليم في تلك المؤسسة ويستخدمها مرجعا لتطوير عملية التعليم لترقية حثّ الطالبات في التعلّم.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣) معلّم

لمدير المعهد أو من يقوم مقامه لمحفظة هذه القيمة الغالية. ولابد لجميع الأساتيذ والأستاذات أن يقوم بمثل هذه القيمة المهمة. وكذلك هذا البحث يستطيع أن يجعل مقدارا ومقياسا للمعاهد الأخرى التي ليس التعلم والتعليم المكافئ، لكن بطريقة مناسبة وبجهد معقول يستطيع الوصول إلى النجاح.

٤) متعلم

ترجي هذا البحث يستطيع أن يساعد الطالبات الذين لديهم مشكلات التدريس و صعب في عملية التعليم. بأن يشاركهم في أنشطة التعليم والتعلّم.

و- حدود البحث

وضعت الباحثة حدود البحث كما يلي:

١. حدود الموضوعية

هذه البحث متعلقة فعالية طريقة " الإعراب" لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب

٢. الحدود الزمانية :

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من حيث الخدود الزمانية جري الباحثة هذه عملية البحث فى العام الدراسى ٢٠١٣/٢٠١٤م

٣. الحدود المكانية

تسهيلا لعملية البحث العلمي الذي عمليتها الباحثة فحددته في معهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج.

ز- تحديد المصطلحات

وتستخدم الباحثة بعض المصطلحات المهمّة في هذا البحث، ولتصيل البحث يشرح الباحثة تلك المصطلحات كلآتية :

١. الإعراب في اللغة هو مصدر قياسي من قولك : أعربت إعراباً . والمراد به هو الإظهار والإبانة. والإعراب في اصطلاح النحاة : هو تغيير يلحق آخر الكلمة حقيقة أو حكماً بسبب اختلاف العوامل الداخلة عليها من عامل يقتضي الرفع إلى آخر يقتضي النصب إلى ثالث يقتضي الجر إلى رابع يقتضي الجزم وهكذا . وعرف النحو في اصطلاح العلماء بأنه هو قواعد يعرف بها أواخر الكلمات العربية التي حلت بتركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. كفاءة هي قدرة الشخص على مهارة القراءة في فهم المقروء من حيث الكلمات والمعنى بسرعة وسهلة.

٣. مهارة القراءة هي مهارة لغوية أساسية يجب أن بستوليها الطالبات، إلى جانب مهارة الكلام ومهارة الإستماع ومهارة الكتابة.

٤. المعهد هو المؤسسة التربية التقليدية الإسلامية ليعلم وليفهم وليعمل التعاليم الإسلامية ضيّقا لمصلحات الأخلاق الإسلامية توجيهيا كل يوم.

٥. الكتب التراثية هي كتب تستخدم من وقت إلى وقت حيث يتلقى الطالب من شيخه ثم يعلّم الطالب شخصا آخر فيرث المتعلم علم من يعلمه، وهكذا إلى الأخير يتبادل جيل إلى جيل يتعلّم الكتاب حتى صار تراثا يتعلمه الطالبات من سنة إلى سنة. فمن هنا يعرف اصطلاح الكتب التراثية أي الكتب القديمة يتعلمها الطالبات من جيل إلى جيل حتى الآن.

ح- الدراسات السابقة

١. البحث الذي قام به إلهام نور خالق ٢٠١٠ م بالموضوع "كفاءة التلامذة في مهارة القراءة في مدرسة الرحمة الثانوية الإسلامية الأهلية سومبر سكار مالانج. نوع هذا البحث الوصفي ونتيجة هذا البحث هي أن قدرة التلاميذ في مدرسة الرحمة الثانوية الإسلامية الأهلية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

سومبر سكار مالانج يقدرون على قراءة كتب اللغة العربية في فهم المقروء من حيث الكلمات والمعنى بسرعة وسهولة.

٢. رسالة الماجستير بالموضوع " تصميم وسيلة دائرة القواعد وفعاليتها في ترقية مهارة القراءة. تطبيق بمدرسة هداية المبتدئين المتواسطة الإسلامية بمالانج. التي كتبها عارف الرحمن حكيم في السنة ٢٠١٠. استخدام الباحث منهج البحث الكمي والكيفي في تحليلها. ونتيجة هذا البحث هي ١) أن تصميم وسيلة دائرة القواعد حصل على نتيجة جيد جدا من الخبراء في تعليم اللغة العربية وفي الوسائل التعليمية. ٢) إن استخدام دائرة القواعد في تعليم مهارة القراءة له فعالية كبيرة.

٣. البحث الذي قامت به بنت فتة عزيزة ٢٠٠٨ م بالموضوع " Upaya Meningkatkan Kualitas Membaca Kitab Kuning Melalui Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Pesantren Bahrul Ulum Besuk Probolinggo. استخدام الباحثة منهج البحث الكيفي والوصفي في تحليلها. ونتيجة هذا البحث هي أن عملية تعليم اللغة العربية لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب بمعهد بحر العلوم بسوك فروبولينجو قد حصل على نتيجة جيد جدا و له فعالية كبيرة.

٤. رسالة الماجستير بالموضوع " تدريس مهارة القراءة للكتب التراثية في معهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج. تطبيق بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مالانج.التي كتبتها إيرنا هيراواتي في السنة ٢٠٠٧. وفقا لنوع هذا البحث التصميم الوصفي فتعرض الباحث ما يتعبق بتدريس قراءة الكتب التراثية حيث تستخدم الوثائق والمقابلة والمشاهدة في جمع البيانات. وبناء على نتائج الطلبة المحصولة فاشتراك القراءة كعنصر من عناصر المعلومات والمهارات التي لا بد أن يتعزها الطالبات، فالطريقة في التدريس الكتب التراثية تساعد الطالبات في تطبيق وتدريب مهارة القراءة للكتب التراثية.

الخلاصة من الدراسة السابقة أن هذا البحث ليس البحث الجديد في تنمية مهارة القراءة، في البحوث السابقة توجد مثل هذا الموضوع ولكن يفرق في استخدام مدخل البحث ومنهجيته. الباحثة لا تقلد في البحوث السابقة. هذا البحث كتبته الباحثة بنفسها ليس تقلد من غيرها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني : منهجية البحث

أ- المدخل البحث و منهجية

والمدخل الذي تستخدم الباحثة هو المدخل الكمي لأن البيانات التي تحتاج إليها الباحثة لا تكون صورة المعلومات البيانية والتفصلية عن مضمون المدخل فقط ، بل على صورة العددية والكمية التي تحتاج إلى الرموز الأرقامية .

تستخدم الباحثة المنهج التجريبي . البحوث التجريبي هو البحث الذي طبق فيه الأحوال المصنوعة وتلاعب كائنات البحث و وجود الإشراف.[٣]

تهدف هذه البحث إلى التحقيق في احتمال وجود علاقة سببية (cause and effect relationship) ، من خلال فضح واحد أو أكثر من المجموعة التجريبية واحولها . والحاصل يقارن مع المجموعة الضابطة التي لم تخضع العلاج .[٤]

ب- مجتمع البحث عينته وأسلوب إختيارها

مجتمع البحث هم الطالبات في معهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج. اختارتهم الباحثة كمجتمع هذا البحث الجامعي لأن استخدام "الإعراب" هو مناسب

---

[3] *Nazir. Mohammad , metode penelitian , (Bogor: Ghalia Indonesia.2005) hal 64.*

[4] *Syamsuddin. Vismaya , Metode penelitian pendidikan bahasa, (Bandung : Remaja Rosda Karya, 2009) hal 150-151*

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

للطالبات المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج. هناك ستة فصول كم الأولى إلى السادس في مدرسة نور الهدى الدينية. ولكل فصل المواد الدينية التي تأخذ من الكتب التراثية. وتختار الباحثة الفصل الثاني المدرسة نور الهدى الدينية كعينة البحث لأن كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب سواء. لذلك، فموضوع البحث الذي سيقوم به الباحثة هو "استخدام الإعراب لترقية قراءة الكتاب لدي الطالبات بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج ".

اللوحة الأولى

معيار نجاح الطالبات في الإختبار[5]

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	النسبة المائوية (%)
١	ممتاز	٩٠-١٠٠	٩٠%-١٠٠%
٢	جيد جدا	٨٠-٨٩	٨٠%-٨٩%
٣	جيد	٧٠-٧٩	٧٠%-٧٩%

[5] Zaenal Arifin, Evaluasi Pembelajaran, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2010) hal.236

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤	متوسط	٦٠-٦٩	٦٠%-٦٩%
٥	مقبول	٥٦-٥٩	٥٦ % - ٥٩ %
٦	ضعيف	٠-٥٥	٠١ %-٥٥ %

ج- مصادر البيانات

و لبيان مصدر البيانات يمكن الباحثة رسم هذه البيانات ومصدرها كما يلي :

الرقم	أدوات البحث	مصادر البيانات	البيانات
١	الإختبار	الطالبات	نتائج قراءة الكتاب باستخدام طريقة "الإعراب"

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢	الملاحظة	الطالبات و أساتيذ المعهد	أحوال تعليم قراءة الكتاب قبل تطبيق طريقة "الإعراب" و بعد تطبيق طريقة "الإعراب"
٣	المقابلة	أساتيذ المعهد ومدير المعهد	اراء الأساتيذ عن تدريس قراءة الكتاب في المعهد وأحوال المعهد وكذ لك ارءهم عن تعليم قراءة الكتاب بإستخدام تطبيق طريقة "الإعراب"

د- جمع البيانات

البيانات التي جمعها الباحثة تشمل البيانات العالية . البيانات الأساسية تتكون على نتائج الإختبارات التي أجري الباحثة، الإختبارات التي أجري في هذا البحث هو إختبار قبلي وبعدي . الغرض من الإختبار القبلى للحصول على النتيجة الأولية لمقارنتها با النتيجة النهائية

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

. وقدمته الباحثة لطالبات قبل أن يطبق عليهم إستخدام الإعراب لمعرفة كفاءة قبل أن يمروا التجربة. أما الاختبار البعدي يهدف إلى معرفة النتائج من التجارب عقد الباحثة . وقدمته الباحثة للطالبات بعد تجربة ، لمعرفة كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب باستخدام الإعراب.كانت الإختبارات على مجموعتين . المجموعة الأولى هي مجموعة التجربة ، والثانية هي مجموعة الضابطة التي لم يتلق التجربة . من نتائج الإختبارات التي حصلتها الطالبات ، أراد الباحثة مقارنته لمعرفة فعالية التجربة .

البيانات التالية : هي البيانات العالية التي تم الحصول عليها من الملاحظة والمقابلة مع المدرس المعنية . البيانات العالية محتاجة لتقوية البيانات الأساسية .

هـ- أدوات جمع البيانات

أما الأدوات التي استخدامها الباحثة هي :

١. الملاحظة

قامت الباحثة بهذه الملاحظة للحصول على البيانات التي تتعلق بأنشطة في عملية التعليم والتعلّم، والإتصال بين المعلم والطالبات، والإتصال بين الطالبات و البيئة المعهدية، وطريقة التعليمية المستخدمة، ومشارك الطالبات في عملية التعليم والتعلّم وانجزات الطالبات الذين يدرسون باستخدام الإعراب. وتكون هذه الملاحظة أثناء عملية التعليم والتعلّم المباشرة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. المقابلة

قامت الباحثة هذه المقابلة لتقويم البيانات التي حصلتها الباحثة. و هذه المقابلة تعقد بين الباحثة والمدرس كإجابة البحث. طلبت الباحثة من هذه المقابلة معرفة عن حال الطالبات ومطابقة الإعراب وكذلك فعالية استخدام الإعراب.

٣. الاختبار

هو عبارة عن السلسلة من الأسئلة أو التمرينات أو آلات الأخرى المستخدمة لقياس المهارة والمعرفة الذكاء وكفاءة والملكة التي يملك الفرد أو الجماعة.[٦]

وإستخدامت الباحثة في هذا البحث نوعين من الإختبار ، أولا : الإختبار القبلى ، قدمته الباحثة لطالبات قبل أن يطبق عليهن إستخدام طريقة "الإعراب" لمعرفة كفاءة قبل أن يمروا التجربة . ثانيا : الإختبار البعدى ، قدمته الباحثة للطالبات بعد تجربة ، لمعرفة مدى فعالية الإعراب.

[6] Arikunto.suharsimi, *dasar-dasar evaluasi pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara) hal.139

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

و- أسلوب تحليل البيانات

كي تحصل الباحثة على البيانات الصادقة ، يحتاج البحث إلى أسلوب تحليل البيانات . فالأسلوب الأنسب لتحليل البيانات من البحث التجربي هو الرمز (t) الإحصائي وهو كما يلي:

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right)\left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}$$

Mx : المقايس المعدلي من المجموعة التجربة

My : المقايس المعدلي من المجموعة الضابة

$\sum x^2$: العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابة

$\sum y2$: العدد التنوعي في كل نتائج من المجموعة الضابة

Nx :عدد الطالبات في المجموعة التجربة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Ny : عدد الطالبات في المجموعة الضابطة [٧]

ز- مراحل تنفيذ الدراسة

قامت الباحثة بتنفيذ الدراسة في المراحل الاتية :

١. أستأذن الباحثة إلى مدير المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج عن التطبيق. طريقة "الإعراب" لقراءة الكتاب.

٢. قابل الباحثة إلى أساتيذ المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج واستمع إلى توجيهات وإرشادات وبيانات حول حال المعهد .

٣. تحديد وتعيين مجموعتين وهي مجموعة التجربة والمجموعة الضابطة.

٤. صمم الباحثة خطة التدريس.

[7] Arikunto . suharsini , prosedur penelitian , (jakarta: Asdi Mahasatya, 2006) hal 25

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثاني

الإطار النظاري

المبحث الأول : الإعراب

١- مفهوم الإعراب

الإعراب في اللغة : مصدر قياسي من قولك : أعربت إعراباً . والمراد به : الإظهار والإبانة. تقول : أعربت عمّا في نفسي . أي أظهرته وأبنته.

قال الأزهري : الإعراب والتعريب معناهما واحد، وهو الإبانة. يقال: أَعْرَبَ عنه لسانُه، وعَرَّب؛ أي: أبان وأفصح. وسُمِّي الإعرابُ إعرابا، لتبيينه وإيضاحه.[١]

والإعراب في اصطلاح : علم بأصول تعرف بها أحوال الكلمات العربية من حيث الإعراب والبناء، أي من حيث ما يعرض لها في حال تركيبها. فيه نعرف ما يجب عليه أن يكون آخر الكلمة من رفع أو نصب أو جر أو جزم أو لزوم حال واحدة، بعد انتظامها في الجملة.[٢]

---

[١]محي الدين اليدروش، إعراب القران الكريم وبيانه المجلد الأول، دمشق: دار ابن كثير. ص: ٥

[٢]الشيخ مصطفى الغلاييني، ١٩٩٣، جامع الدروس العربية، (بيروت : المكتبة العصرية)، ص. ٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وعرف النحو في اصطلاح العلماء بأنه : قواعد يعرف بها أواخر الكلمات العربية التي حلت بتركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعها.

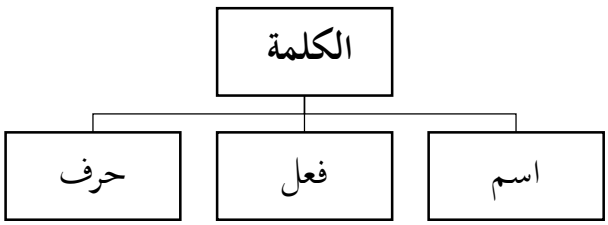
وتتلخص فائدة الإعراب في الإقتدار على النطق العربي الفصيح وفهم كتاب الله العزيز وفهم كلام العرب ومعرفة تراث الثقافي.

إذا أردنا أن نعرب كلمة من الكلمات، فإن هذه الكلمة إما أن تكون اسما أو فعلا أو حرفا وعلينا أن ندرك أنه لا يمكن إعراب أي كلمة من هذه الكمات إعرابا صحيحا سليما إلا من خلال جملة مفيدة. إذ أن فهم معنى الجملة هو الطريق السليم للإعراب الصحيح. ومن الأمور التي يجب أن يحترز منها المعرب أن يعرب شبئا طالبا لشيء.

ويهمل النظر في ذلك المطلوب، كأن يعرب فعلا متعديا ولا يتطلب فاعله ومفعوله أو مفعولاته أو مبتدأ ولا يتعرض لخبره، أو فعلا ناسخا ولا يتعرض لاسمه وخبره. بل ربما مر به فأعربه بما لا يستحق العامل المؤثر فيه.

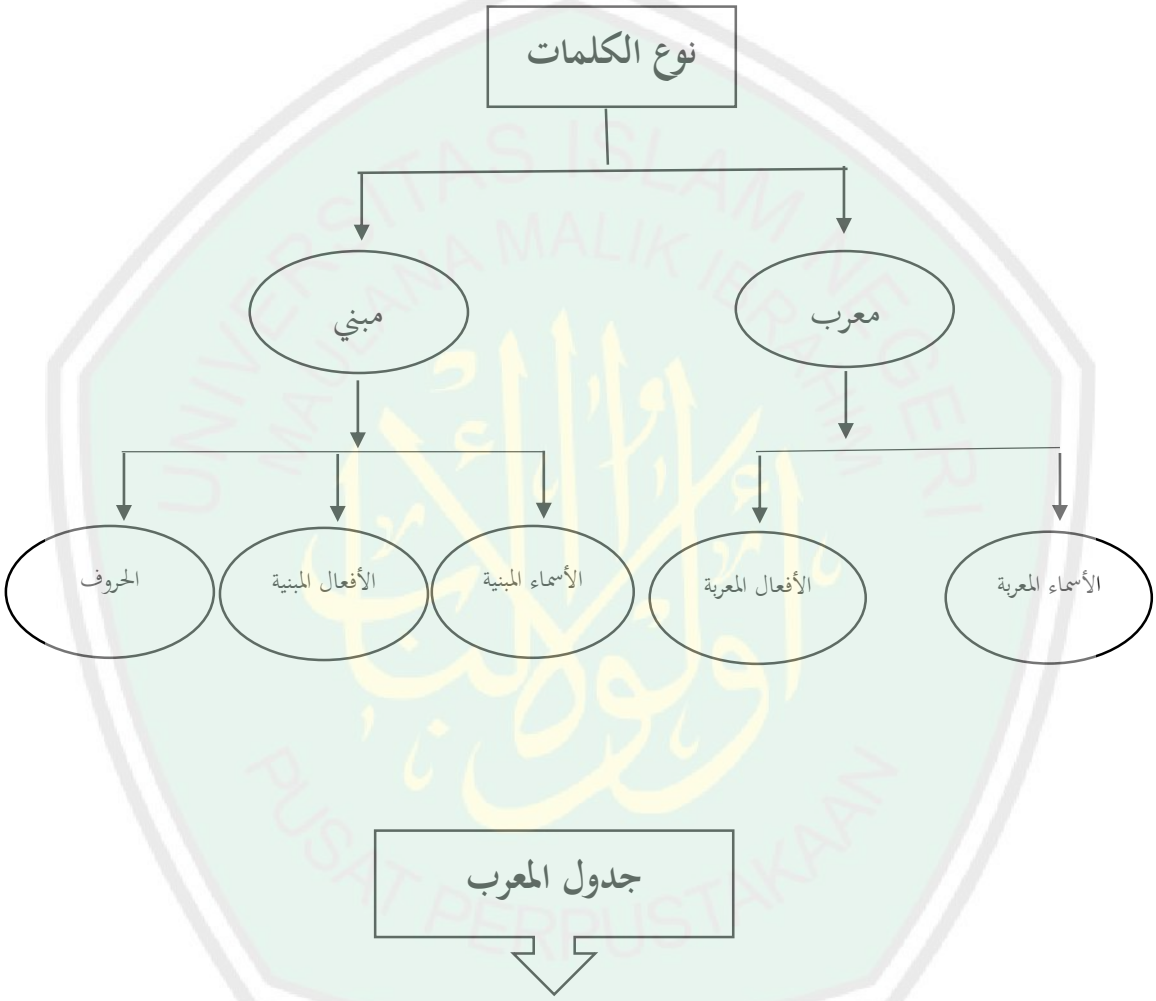
٢- خطوات الإعراب

أولا : يجب علينا أن نحدد نوع الكلمة أهي :



CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ثانيا : يجب علينا أن نحدد نوع الكلمة من حيث الإعراب والبناء في الأسماء والأفعال والحروف، وإليك الرسم التوضيحي الآتي لمعرفة ذلك



الاسم			الفعل		
المرفوع	المنصوب	المجرور	المرفوع	المنصوب	المجزوم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

– الفاعل – نائب الفاعل – المبتدأ – الخبر – اسم كان وأجواتها – خبر إن وأخواتها – نعت المرفوع – توكيد المرفوع – المعطوف على المرفوع – البدل من المرفوع	– اسم إن وأجواتها – خبر كان وأخواتها – المفعول به – المفعول المطلق – المفعول لأجله – المفعول معه – الظرف – الحال – التمييز – المستثنى – المنادى – نعت المنصوب – توكيد المنصوب	– المسبوق بحرف جر – المضاف إليه – نعت المجرور – توكيد المجرور – المعطوف على المجرور – البدل من المجرور	الفعل المضارع الذي لم يسبقه ناصب ولا جازم	الفعل المضارع الذي سبقه ناصب	الفعل المضارع الذي سبقه جازم

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	– المعطوف على المنصوب – البدل من المنصوب				

جدول الممني

الاسم	الضمائر– أسماء الإشارة ما عدا صيغة المثنى– أسماء الموصول ما عدا صيغة المثنى وأي في بعض الصور– أسماء الإستفهام ما عدا أي– أسماء الشرط ما عدا أي– بعض الظرف– المركب من الأعداد (ما عدا اثني عشر واثنتي عشرة)– أسماء الأفعال...
الفعل	الفعل الماضي دائما– فعل الأمر دائما– الفعل المضارع المتصل به نون التوكيد أو نون النسوة.
الحرف	جميع الحروف.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ثالثا : يجب علينا معرفة علامات الإعراب والبناء، وإلينا في هذه المرحلة علامات الإعراب (الأصلية والفرعية) وعلامات البناء :

١- علامات الإعراب في الأسماء تنقسم إلى قسمين :

أ. علامات الإعراب الأصلية وهي التي تعرب بالحركات سواء أكانت ظاهرة أم مقدرة، فعلامة الرفع (الضمة) وعلامة النصب (الفتحة) وعلامة الجر (الكسرة) . والأسماء التي تعرب بالحركات الأصلية هي : الاسم المفرد، جمع التكسير، جمع المؤنث السالم، الاسم الممنوع من الصرف.

ب. علامات الإعراب الفرعية وهي : التي تعرب بالحروف وهي الألف، والواو، والياء. والاسم التي تعرب بالجروف هي الاسم التثنية، وجمع المذكر سالم، والأسماء الخمسة.

٢- علامات الإعراب في الأفعال : ليس هناك إلا فعلا واحد معربا وهو: الفعل المضارع الذي لم يتصل بآخره شيء. والفعل المضارع يأتي على أحوال مختلفة وهي فعل مضارع صحيح الآخر و فعل مصارع معتل الآخر و فعل مضارع من الأفعال الخمسة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وهذا الرسم التوضيحي لعلامات الإعراب الفعل المضارع :

حالة الفعل المضارع	الرفع	النصب	الجزم
الفعل المضارع صحيح الآخر	الضمة	الفتحة	السكون
الفعل المضارع معتل الآخر بالواو	الضمة المقدرة (منع من ظهورها الثقل)	الفتحة الظاهرة	حذف حرف العلة
الفعل المضارع معتل الآخر بالياء	الضمة المقدرة (منع من ظهورها الثقل)	الفتحة الظاهرة	حذف حرف العلة
الفعل المضارع معتل الآخر بالألف	الضمة المقدرة (منع من ظهورها التعذر)	الفتحة المقدرة (منع من ظهورها للتعذر)	حذف حرف العلة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفعل المضارع من الأفعال الخمسة	ثبوت النون	حذف النون	حذف النون

٣- **المثال الإعراب**

١. سورة الفلق : بسم الله الرحمن الرحيم. {قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ الفَلَقِ. مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ. وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ. وَمِنْ شَرِّ النَّفَّثَتِ فِي العُقَدِ. وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ.}

الإعراب : { قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ الفَلَقِ. مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ} قل فعل أمر، وفاعله مستتر، تقديره: أنت، وجملة أعوذ مقول القول، وأعوذ فعل مضارع مرفوع، وفاعله مستتر، تقديره: أنا، وبرب الفلق متعلقان بأعوذ، ومن شر متعلقان بأعوذ، وما اسم موصول مضاف إليه، وجملة خلق صلة، والعائد محذوف، أي: خلقه، ويجوز أن تكون مصدرية. { وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ} عطف على ما تقدم، وإذا ظرف لمجرد الظرفية، وجملة وقب في محل جر بإضافة إليها. { وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي العُقَدِ} عطف على ما تقدم ايضا، وفي العقد متعلقان

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بالنفاثات. { وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ} عطف على ما تقدم، وإعرابه ظاهر[٣].

٢. سورة الناس : بسم الله الرحمن الرحيم. { قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ. مَلِكِ النَّاسِ. إِلَهِ النَّاسِ. مِنْ شَرِّ الوَسْوَاسِ الخَنَّاسِ. الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُوْرِ النَّاسِ. مِنَ الجِنَّةِ وَالنَّاسِ.}

الإعراب: {قُلْ أَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ. مَلِكِ النَّاسِ. إِلَهِ النَّاسِ.} قل فعل أمر، وفاعله مستتر، وتقديره: أنت، وجملة أعوذ مقول القول، وأعوذ فعل مضارع مرفوع، وفاعله مستتر، تقديره: أنا، وبرب الناس متعلقان بأعوذ، وملك الناس، وإله الناس بدلان، أو صفتان، أو عطفا بيان، وكرّر الإضافة فيهما زيادة للبيان. قال في الكشاف: فإن قلت: فهلّا اكتفى بإظهار المضاف إليه؛ الذي هو الناس مرة واحدة؟ قلت: لأن عطف البيان للبيان، فكان مظنّة للاظهار دون الإضمار. { مِنْ شَرِّ الوَسْوَاسِ الخَنَّاسِ.} جار ومجرور متعلقان بأعوذ، والوسواس مضاف إليه، والخناس صفة. { الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُوْرِ النَّاسِ.} الذي نعت لوسواس، قال في الكشاف: يجوز في محله الحركات الثلاث، فالجرّ

[٣]محي الدين اليدروش، إعراب القران الكريم وبيانه المجلد الثامن، دمشق: دار ابن كثير. ص: ٤٥٣

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

على الصفة، والرفع والنصب على الشتم. ويوسوس فعل مضارع، وفي صدور الناس متعلقان بيوسوس. { مِنَ الجِنَّةِ وَالنَّاسِ.} بيان للذي يوسوس، فمن بيانية، ويصح كونها ابتدائية متعلقان بيوسوس، أي: يوسوس في صدورهم من جهة الجنة، ومن جهة الناس. ويصح كونها تبعيضية، أي: كائنا من الجنة والناس. وفي الخطيب: قيل: إنه بيان للناس الذي هو في صدورهم، فقد قيل: إن إبليس يوسوس في صدورهم الجن، كما يوسوس في صدور الناس.[٤]

المبحث الثاني : مهارة القراءة

١. مفهوم القراءة

معنى قرأ في اللغة : تقول (قرأ) الكتاب- قراءة، وقرآنا، تتبع كلماته نظرا ونطق بها، وتتبع كلماته ولم ينطق بها، وسميت حديثا بالقراءة الصامتة.[٥] ومهارة القراءة هي من إحدى المهارات اللغوية الأربع سوي مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة الكتابة.

والتعريف اللغوي شمل القراءة الجهرية والقراءة الصامتة. أما التعريف الإصطلاحي للقراءة: ففي النصف الأخير من القرون العشرين كثرت الأبحاث

---

[٤]مرجع النفس. ص: ٤٥٦
[٥]مجمع اللغة العربية: المجمع الوسيط، ج ٢. ص ٧٢٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والدراسات حول القراءة ونتيجة لهذه الدراسات تطور مفهوم القراءة، من مفهوم يسير أن يقوم على أن القراءة عملية ميكانيكية بسيطة إلى مفهوم معقد يقوم على أنها نشاط عقلي يستلزم أن تدخل شخصية الإنسان بكل جوانبها.[٦]

أما عند محمد معروف نايف في خصائص العربية وطرائق تدريسها القراءة عملية عضوية نفسية عقيلة، يتمّ فيها ترجمة الرموز المكتوبة (الحروف والحركات والضوابط) إلى معات مقروءة (مصونة / صامتة) مفهومة، يتضح أثر إدراكها عند القارئ في التفاعل مع ما يقرأ وتوظيفه في سلوكه الذي يصدر عنه أثناء القراءة أو بعد الانتهاء منها.[٧]

وقد ثبت للرابطة القومية لدراسة التربية أمريكا NSSE المفهوم التالي لعملية القراءة أن القراءة ليست مهارة آلية بسيطة، كما أنها ليست أداة مدرسية ضيقة. أنها أساس عملية ذهنية تأملية. وينبغي أن تنمي كتنظيم مركب يتكون من أنماط ذات عملية عقلية عليا. إنها نشاط ينبغي أن يحتوي على كل أنماط التفكير، والتقويم، زالحكم، والتحليل، والتعليل، وحل المشكلات، وأ

---

[٦]أحمد فؤاد محمد عليان. ١٩٩٢م. *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*. دار المسلم للنشر ةالتوزيع. ص: ١٢٠

[٧]نايف محمود معروف، ١٩٩٨، *خصائص العربية وطرائق تدريسها*, (لبنان : دار النغاس)، ص. ٨٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إن القراءة إذن نشاط يتكون من أربع عناصر: استقبال بصري للرموز وهذا ما نسميه بالنقد، ودمج لهذه الأفكار مع أفكار القارئ وتصور لتطبيقاتها في مستقبل حياته وهذا ما نسميه بالتفاعل.[٨]

٢. أهداف تعليم القراءة

يهدف تعليم القراءة إلى الهدف العام الرئيسي وهو تعليم المتعلم من أن يكون قادر على أن يقرأ اللغة العربية بشكل سهل ومريح، والهدف الخاص وهو كما يلي:

١- أن يتمكن الدارس من ربط الركوز الكمتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.

٢- أن يتمكن من قراءة جهرية بنطق فصيح.

٣- أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصحيفة المطيوعة وإدراك تغير المعنى بتغيير التراكيب.

٤- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفرق بين المفردات الحديث ومفردات الكتابة.

---

[٨]رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٦، الجزء الثاني، *المرجع في تعليم اللغة العربية بلغات أخري* (مكة المكرمة ، جامعة أم القري). ص ٨١٥

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥- أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينها.

٦- أن يقرأ بفهم وانطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها.

٧- أن يفهم الأفكار الجزئية والنفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.

٨- أن يتعرف علامات الترقية ووظيفة كل منها.

٩- أن يقرأ يطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.

١٠- أن يقرأ قراءة واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ و العلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني و نقدها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية والإسلامية.

٣. أنواع القراءة

تتنوع وتتعدد القراءة من حيث الأهداف و طريقة الأداء، كما يلي :

١- القراءة الجهرية

هي القراءة التي تستخدم فيها الجهار الصوتي عند الإنسان، فنستمعها ونسمعها للأخرين. وهي عملية حل الرمز المكتوبة بأداء

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الصوت بأن يقرأ الطالب النص مع إخراج صوته من تلفظ الكلمات المتركبة.

٢- القراءة الصامتة

القراءة التي لا يستخدم فيها الجهار الصوتي. بأن كان القارئ يدرك االحروف والكلمات المطبوعة أمامه ويفهمها دون الصوت ودون أن يجهر بنطقها. فهي عملية حل الرموز المكتوبة وفهم مدلولاتها بطريقة فكرية هادئة.

٣- القراءة المكثفة

وهي القراءة التي تستخدم كوسيلة لتعليم الكلمات الجديدة والتراكيب الجديدة. أو بعبارة أخرى أن القراءة المكثفة تهدف إلى تنمية قدرات الطالب على الفهم التفصيلي لما يقرؤه، وتنمية قدرته على القراءة الجهرية، وإيجادة نطق الأصوات والكلمات وكذلك السرعة وفهم معاني الكلمات والتعبيرات. ويدور النشاط في هذا النوع من القراءة تحت إشراف المعلم في الباب الدراسي.[٩]

[٩] رشدي أحمد طعيمة، ١٩٨٩، *تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه*، (الرياط:) ص. ١٨١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤- القراءة الموسّعة

وهي القراءة التي تهدف إلى تدعيم المهارات القرائية التي تعلمها الدارس في الباب، وتزويده بالقدرة على القراءة الجرة. ويدور النشاط في هذا النوع خارج الباب، معتمدا على الطالب إلا أنه يلجأ لانتشار المعلم في بعض الجوانب. تقدم بتكميل القراءة المكثفة فتعتمد على قراءة نصوص طويلة ويطالعه الطالب خارج الصف بتوجيه من المعلم وتناقش أهم أفكارها داخل الصف لتعميق الفهم، وبذا تأخذ القراءة الموسعة بين الطالب ليعتمد على نفسه في اختيار ما يريد من كتب عربية، وتقع داخل دائرة اهتمامه.[١٠]

٥- القراءة الاستمتاعية

وهي القراءة التي لم تهدف إلى إثراء المفردات، ولا إلى تعليم التراكيب المعينة من النصوص القرائية، ولا إلى فهم النصوص بالتفاصيل، وإنما هي لتنمية رغبة الدارس على القراءة.

---

[١٠] المرجع نفسه، ص.١٨١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٦- القراءة التحليلية

وهي القراءة التي تهدف إلى تدريب الدارس على أن يتقن في البحث عن المعلومات من المصادر المكتوبة، وعلى أن يبحث عن التفصيلات والأفكار الثانوية التي يتدعم الأفكار الرئيسية، وعلى أن يتفكر في الأشياء تفكيرا منطيقيا يمكن به معرفة العلاقة بين الأشياء والأحوال والتخليص من النصوص المقروؤة.

٤. مراحل القراءة

المراحل هنا طبقات ومستويات القدرة في القراءة. فيستحسن التمسك بها المدرس في تعليم القراءة لمساعدة نجاح الأهداف. وقسم جونتر هذه المستويات إلى ثلاث مراحل:

١- المراحل الأولى : لتنمية مهارات القراءة

ويتكون فيها رصيد الطالب لغويا.

٢- المراحل المتوسطة : لتنمية مهارات القراءة

وفيها يتم التركيز على إثراء مفردات الطالب وتنمية رصيده في التراكيب اللغوية وتتسع أمامه موضوعات القراءة إلى حد ما.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣- المراحل المتقدمة: الاستقلال في القراءة

وفي هذه يتدرب الطالب على تنمية مفرداته ذاتيا ويتعلم كيف يستخدم القوامس ويبدأ أولى خطوات الاستقلال في القراءة.

ومن حيث القدرة والمادة التي يملكها الدارس فهناك تقسيم آخر، ويسمى مراحل التدرج في القراءة وهي كالآتية:

١- مرحلة الاستعداد للقراءة

يتهيأ الطفل للقراءة في المرحلة الأولى من مراحل حياته التعليمية وهي التي تسمى مرحلة (الروضة) حيث ينبغي أن تنمي لديه ملكة الاستعداد للقراءة من خلال التعريف البصري على (الحروف أو الكلمات) الثانية والمتحركة مع ذكر أسماءها ووصفها، ولا بأس من عرض بعض الحروف في أشكال محببة.

٢- مرحلة التأسيس

حيث يتعلم الطفل المفاتيح الأساسية للقراءة في الحلقة الأولى من المرحلة الايتدائية عن طريق التعريف جملة صالحة من الكلمات والمهارات من خلال عرضها عرضا لائقا تحليلا وتركيبا ومعايشة واقعية والتدرج في تعليمها رفق خطة مدروسة مع التركيز على أساسيات النطق كالشدة والمد وغيرهما.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٣- مرحلة التثبيت

حيث تبدأ عملية ترسيخ الأساسيات المتعلقة بالنطق وتنمية السرعة القرائية والعناية التامة بالقراءة الجهرية مع الاهتمام يبدء نشاط القراءة الصامتة ويتم ذلك في السنتين الثالثة والرابعة.

٤- مرحلة تعليم المهارات القرائية

حيث تنمي الأساسيات وينطلق الطفل إلى آفاق جديدة تيدو الموضوعات المقروءة أثريا فكرا ومضمونا ويمسح بشيء من الحوار العميق حولها، ويزداد وقت القراءة الصامتة.

٥- مرحلة تبلور القردة القرائية

وبروز المواهب الكامنة حيث يتم التركيز على الجوانب الفكرية والعاطفية مع التذوق والموازنة والنقد والحكم. ويبدأ توجيه التلميذ إلى المطالعة الخارجية وتوسيع مجالاتها.

وبالإضافة إلى خيرات كل منهما، قسّمت مراحل تعليم القراءة إلى الأربع وهي كما يلي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١- المرحلة الأولى، وهي مرحلة التعريف والنطق، وهي نقابل تماما مرحلة تنمية القراءة الجهرية. ومن الأمور الهامة التي ينبغي أن ندركها في هذه المرحلة هي عدم ترك أي لبس أو غموض أو إيهام في عقل الدارس فيما يتصل بالعلاقة بين أصوات اللغة العربية والرموز المكتوبة التي تستخدم لإبراز هذه الأصوات.

٢- المرحلة الثانية، وهي مرحلة القراءة من أجل الفهم. وفي هذه المرحلة يمكن أن تنتقل بالدارس إلى قراءة أكثر عمقا تحت توجيه وإرشاد المعلم، والتطور بالقراءة إلى مستوى أكثر عمقا يتطلب تقديم مفردات جديدة وكثيرة. ويعتمد نجاح الدارس في هذه المرحلة على جودة تخطيط المادة المقدمة.

٣- المرحلة الثالثة، وهي مرحلة القراءة المكثفة أو مرحلة الدرس والتحصيل. وتهدف في هذه المرحلة إلى تجويد الإنطلاق في القراءة مع السرعة والدقة والفهم، ولتأكيد كل مهارات القراءة اللازمة للمرحلة الأخيرة من القراءة وهي القراءة التأملية التحليلية الفاصحة.

٤- المرحلة الرابعة، وهي مرحلة القراءة الجادة التأملية الواسعة في ميدان الفكر والثقافة كقراءة القصص الممتازة والأدب وكتب السياسة والدين والإقتصاد

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والفلسفة والعلوم، وهي ميادين مهمة أيضا لتنمية هذه المهارة. وتحتاج هذه المرحلة لأن يكون الدارس يشعر بالثقة الكافية في قدرته على القراءة.

وتهدف في هذه المرحلة القراءة إلى تنمية التفكير وتدريب الدارس على استخدام عقله في القراءة. والنظر بعمق في الأسباب والدوافع والنتائج واستخلاص الأفكار وتذوق أدب وثقافة اللغة والإنطلاق نحو القراءة فيها قراءة واسعة وعميقة.

المبحث الثالث : كتب التراث

١. مفهوم كتب التراث وموقعها في تعليم الإسلام

تعليم كتب التراثية قد جرت في إندونيسيا منذ القرن السادس عشر حتى الآن، إن تجدد و تغير التعليم باستعمال الكتب المقدمة المنتجة في القرن عشرين. وهذا المصطلح مشهور في المعاهد الإسلامية حيث يستعملها في تعليم العلوم الدينية بل تصبح مراجعا أساسية في تعميق واستيعاب جميع العلوم الدينية من العقيدة والفقه والقرآن والحديث واللغة العربية وغيرها. فكما عرفنا أن المعهد من المؤسسات القديمة تعلم العلوم الإسلامية وتقوم بتربية إسلمية.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ومن المشهور أيضا أن الكتب التراثية عنصر من عناصر بناء المعهد، فإنها جزء لا يمكن تركها في عملية التعليم والتربية في المعهد. فالمعهد قد استفادها ويستعملها إلى الآن كمراجع يستند إليها التعليم والتعلم فيه. فتصبح الكتب التراثية مصطلحا خاصا ومعروفا عند الطالبات الذين يتعلمون في المعهد وإن لم يعرف من أين طلع وحصل هذا المصطلح ومن وضعها لأول مرة بل التحديد الشامل لها.

والكتب التراثية تتكون من الكلمتين الكتب والتراث. الكتب جمع من الكتاب وهو ما كتبه العالم في علم ما من العلوم الدينية بالحروف العربية، فخرج من هذا ما كتبه العالم بالحروف غير العربية، وكلمة تراث جاء في المعاجم تحت مادة "ورث" وهو فعل ثلاثي، وتدور معانيها حول حصول المتأخر (الخلف) على نصيب مادي أو معناوي ممن سبقه (السلف) سواء كان السلف والد أو قريب أو موص أو غير ذلك.[١١]

والكتب التراثية هي كتب تستخدم من وقت إلى وقت حيث يتلقى الطالب من شيخه ثمّ يعلّم الطالب شخصا آخر فيرث المتعلّم علم من يعلمه، وهكذا إلى الأخير يتبادل جيل إلى جيل يتعلم الكتاب حتى صار تراثا يتعلمه الطالبات من سنة

[١١] حسين محمد سليمان، *التراث العربي الإسلامي*، دراسة تاريخية ومقارنة، (القاهرة، دار الشعب، ١٩٨٧م)، ص.١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

إلى سنة. فمن هنا يعرف اصطلاح الكتب التراثية أي الكتب القديمة يتعلمها الطالبات من جيل إلى جيل حتى الآن.

ففهمنا مما سبق أنّ الكتب التراثية هي الكتب التي ألّفها العلماء السلفيون وكتبوها بالمنهج الخاص للماضي أي قبل الزمان العصري. وهذا المعنى يؤكد أن معظم الكتب التراثية محتوية على أنواع العلوم الإسلامية القدية ولا علاقة في معظم بحثها بالعلوم الحديثة.[١٢]

ومن علامات كتب التراث العربية الخاصة، وهي كما يلي:[١٣]

١- أنها مكتوبة بالحروف العربية

٢- لا حركة ولا شكل فيها، أي ما يعرف بكتاب دون الشكل.

٣- معظم هذه الكتب مطبوعة بالقرطاس لونه أصفر وتتكون من الصحف التى لا عقد فيها فيمكن أن يتفرع حمل صحيفة تستقلّ من الأخرى. لهذه الخصائص كانت قراءتها صعبة إلى حد كبير خصوصا لمن لم يفهم القواعد.

---

[12] Husni Rahim, *Arah Baru Pendidikan Islam Indonesia*, (Logos Waca Ilmu, Jakarta, 2001), hal. 148

[13] Imron Arifin, *Kepemimpinan Kyai, Kasus Pondok Pesantren Tebuireng*, (Kalimasahada Press, Malang, 1993) hal. 9

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ومن صعوباتها أيضا أنها لم تكتب فيها علامات القراءة من النقطة والفاصلة والإستفهام وعلامة التعجب وهلم جرا.

ولكن هذه العلامات بعضها يتغير بتغير العصور، فمنها لون القرطاس الذي يتغير من الأصفر إلى الأبيض ومنها استخدام علامة القراءة من نقطة وفاصلة.

وتنقسم الكتب التراثية إلى قسمين القديمة والعصرية. وجاء الفرق بينهما من أمور وهي:

١- علامة القراءة ؛ فكتب التراث العربية القديمة لا نقطة ولا فاصلة بين كلماتها، بخلاف العصرية التى تمت يوضع نقطة وفاصلة

٢- إن كتب التراث العربية القديمة لها تراكيب متكاملة، بخلاف العصرية التى تراكيبها سهلة. فالمعنى للكتب التراثية عند المعاهد السلفي يقترب إلى الكتب القديمة.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٢. مادة كتب التراث

قسم ظافر الكتب التراثية إلى ثلاثة أقسام:[١٤] الكتب المبسوطة أي سهلة والكتب المتوسطة والكتب العليا. وأنواع هذه الكتب تتضمن إلى مجموعات، وهي:

١- مجموعة النحو والصرف

٢- مجموعة الفقه

٣- مجموعة أصول الفقه

٤- مجموعة الحديث

٥- مجموعة التفسير

٦- مجموعة التوحيد

٧- مجموعة التصوف والأخلاق

٨- العلوم الأخرى مثل البلاغة والتاريخ.

ومن الكتب السهلة : هي البناء في الصرف والعوامل في النحو وعقيدة العوام في العقيدة والوصايا في الأخلاق.

[14] Dhofir, Zamakhsyari, *Tradisi Pesantren : Studi Tentang Pandangan Kyai*, (LP3ES, Jakarta, 1982), hal. 50

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

والكتب المتوسطة هي الأمثلة التصريفية والكيلاني والمقصود في الصرف، والآجرومية والعمريطي والمتممة والألفية في النحو، والتقريب والسفينة وسلم التوفيق وفتح القريب وفتح المعين وفتح الوهاب والمحلي والتحرير في الفقه، ثمّ كفاية العوام وجوهر التوحيد والحصون الحمدية في العقيدة. ثمّ الجلالين والمنير وابن كثير والإتقان في التفسير، ثمّ بلوغ المرام وصحيح المسلم والأربعين النووية ورياض الصالحين في الحديث، ثمّ إحياء علوم الدين ورسالة المعاونة وخلاصة نور اليقين في التاريخ.[١٥]

وأما الكتب العليا فمواد هذه الكتب قد تؤخذ من الكتب المتوسطة أي شرحها. وتؤخذ أيضا مواد هذه المجموعة من الكتب الأخرى مثل جمع الجوامع والأشباه والنظائر وفتح المجيد وجمع البيان لأحكام القرآن وصحيح البخاري.

٣. تدريس قراءة الكتب التراثية

من المعلوم أن المعاهد الكتب التراثية كجانبي العملة لا يمكن أن يفرق بينهما. لأن من بداية بنائها تدرس فيها الكتب التراثية كمصادر العلوم الدينية. وكان تدريس الكتب التراثبة أمر ضروري تستخدمها المعاهد الإسلامية. والكتب التراثية المدروسة في المعاهد هي الكتب التراثية بجميع أنواعها، وتدرس في كل مرحلة من

[15] Junaidah Almunawarah, dalam Abuddin Nata, Dkk, *Sejarah Pertumbuhan dan Perkembangan Lembaga-Lembaga Pendidikan Islam di Indonesia*, (Grassindo, Jakarta, 2001), hal. 174

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مراحل المدرسة الابتدائية والمتوسطة والمتقدمة. أما طريقة التدريس التى تجري في تدريس كتب التراث هي طريقة التقليد وطريقة النحو والترجمة. فيقرأ الأستاذ كتابا معيّنا ثم يترجمه ويستمع إليه الطالبات ويترجم المفردات التى لا يفهم معناها. ويجري هذا التدريس من بداية بناء المعهد حتى الآن.

فعلاقة المعاهد والكتب التراثية هي علاقة متينة ومداومة بل يشتهر في المعاهد ما يسمى بالكتب المعتبرة، بالكتب التي تبلغ درجة لا ريب في استعمالها عند التعليم لوفائها شروطا من ناحية المؤلف والمضمون.

٤. أهداف تدريس كتب التراث

إن الكتب التراثية تلعب دورا معما في انتشار العلوم الدينية الفقهية والعلوم اللغوية في المعهد ويصبح عمادا في قيام المعهد واستمراره. فالتعليم في المعهد مازال متعلق بالكتب التراثية، وهي مصادر العلوم التي يتعلمها الطالبات والأساتذة فيه.

وإن أهداف تعليم وتدريس الكتب التراثية ترجع إلى أهداف قيام المعهد مع جميع عملياته المقصودة لإيجاد تلك الأهداف. فإن الهدف الأساسي في بناء المعهد هو تزويد الطالبات بالعلوم الدينية أو التفقه في الدين إعدادا لهم للأمر بالمعروف والنهي عن المنكر في المجتمع. فيقوم المعهد بتعليم وتدريس الكتب التراثية التي هي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مصادر العلوم الدينية. فالطالبات الذين يتعلمون في المعهد معظمهم يريدون أن يتعمقوا في العلوم الدينية، فيتعلمون الكتب التراثية التي عينها المعهد في منهج دراستها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الثالث

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الأول : لمحة عن ميدان الدراسة

نبذة تاريخية عن المعهد السلفي الشافعي نور الهدى مرغوسونو مالانج

أ- الموقع الجغرافي

وقع المعهد السلفي الشافعي نور الهدى مرغوسونو مالانج في شارع كولونيل سوغييونو زقاق ٣ب رقم ١٠١-١٠٣ مرغوسونو مالانج جاوى الشرقية.

ب- تاريخ تأسيس المعهد

أسس المهخد نور الهدى السلفي الشفعي موغوسونو مالانج في السنة ١٩٦٤م.[١]

ج- أهداف المعهد

لترقية جودة الحياة الإنسان بتربية المنحيزة لأمم بالزاد الإيمان والعلم والعمل. وشكل الجيل الإسلامي الصالح والمتقي إلى الله.

---

[١]نقل من سيرة الذاتية في كتاب أخلاق المذمومة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

د- النظرة والبعثة المعهد

نظرة المعهد يعني أن تسعى المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسومنو مالانج إلى تحقيق المعهد الإسلامي وجعل الطالبات متفوقين، لهم أفكار واسعة وجعل الطالبات لديهم أخلاق الكريمة.

هـ- المنهج الدراسي

يستخدم المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو المناهج على المدخل التقليدي والعصري. ويعضد عملية التدريس في معهد نور الهدى السلفي الشافعي برنامج بحث جدلي وتقوم هذا المعهد بتربية غير رسمية يعني المدرسة الدينية التي تستخدم المنهج نصف سنة.

و- حالة الطلاب والطالبات

كان عدد التلاميذ ١٥٤ تلميذا، هذه البيانات أخذت في شهر أغسطوس ٢٠١٤م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

المبحث الثاني : عرض البيانات

أ- عرض البينات

١. عرض البينات والملاحظات عن استخدام الإعراب إن الملاحظات في عملية تدريس مهارة القراءة باستخدام الالإعراب للمجموعة التجربة كما يلي :

في اللقاء الأول قامت الباحثة باختبار القبلي إختبارا تجريبا في المجموعة التجربة لمعرفة قدرة الطالبات في مهارة القراءة، وهذا في يوم الأحد في تاريخ ١٠ من مايو، تبدأ في الساعة ٢٠،٣٠ – ٢١،٣٠. وعدد الطالبات في ذاك الوقت ٢٠ طالبة. أما أنشطتها كما يلي:

١. بدأت عملية التعليم بإلقاء السلام إلى التلاميذ والدعاء، وأمرتهم بترتيب الجلوس حسب أمكنتهم.

٢. قمت بإعداد القراءة من فصل واحد من كتاب التراث، وأمرت الطالبات لقراءتها واحدا فواحدا.

٣. لاحظت عملية الإختبار داخل الفصل.

٤. ختمت عملية الإختبار بالدعاء والسلام.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

في اللقاء الثاني يوم السبت في التاريخ ١٦ مايو ٢٠١٤ في الساعة ٠٧,٣٠-٠٨,٣٠. قامت الأستاذة باستخدام الالإعراب للمجموعة التجريبة بمادة سفينة النجاح فصل أركان الإسلام (في حلقة المعهد)، وأنشطتها كما يلي:

١. بدأت الأستاذة الدراسة بالسلام والدعاء.

٢. سألت الأستاذة الطالبات عن الدرس السابق.

٣. أمرت الأستاذة أحد الطالبات لقراءة المادة تعني فصل واحد من كتاب التراث التي سنبحثها ذلك اليوم.

٤. ثم تعرب الأستاذة كلمة فكلمة في فصل واحد من المادة والطالبات يستمعونها.

٥. ثم أمرت الأستاذة الطالبات ليعرب كلمة فكلمة بالدور، لو كان الخطاء فصحّح الأستاذة ويكتبونها الطالبات.

٦. تستلخص الأستاذة من الطالبات و تعطي الواجب المنزلي.

٧. وأخيرا ختمت الأستاذة الدراسة بالدعاء السلام.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

اللقاء الثالث يوم الأحد في التاريخ ١٧ مايو ٢٠١٤ في الساعة ٠٧,٣٠-٠٨,٣٠. قامت الأستاذة باستخدام الالإعراب للمجموعة التجريبة بمادة سفينة النجاح فصل أركان الإيمان (في حلقة المعهد)، وأنشطتها كما يلي:

١. بدأت الأستاذة الدراسة بالسلام والدعاء.

٢. سألت الأستاذة الطالبات عن الدرس السابق.

٣. نبحث عن الواجب المنزيلي وأمرتهم الأستاذة لقراءة إعراب الجملة من النص دورا

٤. أعطى الأستاذة لدي الطالبات المادة الجديدة ثم قرأت الإعراب من تلك المادة والطالبات يكررون ويكتبونها.

٥. تستلخص الأستاذة من الطالبات بقراءة الإعراب النص واحد فواحدا.

٦. وأخيرا ختمت الأستاذة الدراسة بالدعاء السلام.

واللقاء الرابع في يوم الجمعة ٢٢ أغستوس ٢٠١٤ في الساعة ٠٨,٠٠-٠٩,٣٠، قامت الباحثة الإختبار البعدي تجريبا في المجموعة التجريبية، أما أنشطتها كما يلي:

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١. بدأت عملية التعليم بإلقاء السلام إلى التلاميذ والدعاء، وأمرتهم بترتيب الجلوس حسب أمكنتهم.

٢. قمت بإعداد القراءة من فصل واحد من كتاب التراث، وأمرت الطالبات لقراءتها واحدا فواحدا.

٣. لاحظت عملية الإختبار جيدا.

٤. ختمت الباحثة عملية الإختبار بالدعاء والسلام.

من الملاحظة التي عقدت الباحثة عن استخدام الإعراب لترقية كفاءة الطالبات في مهارة القراءة، بعد أن دققت الباحثة النظر يحصل أن الطالبات يحبن هذا التعليم. حين مرور عملية التعليم والتعلم الطالبات يشعرن بالفرح ولديهم اهتماما كبيرا في اشتراكهن في عملية التعليم والتعلم. والطالبات هن ناشطات في جواب السؤال من الأستاذة.

ب- عرض البيانات المقابلة

قامت الباحثة المقابلة عن تطبيق الإعراب لترقية كفاءة الطالبات في مهارة القراءة بإحدى الطالبات التي تشترك في عملية التعليم والتعلم باستخدام الإعراب، كما يلي:

السؤال (س) : ما رأيك عن تطبيق الإعراب في عملية التعليم والتعلم وبالخصوص في تعليم القراءة الكتاب؟

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الجواب (ج) : أشعر بالسعادة والحماسة مع تطبيق تلك الطريقة في عملية التعليم والتعلم.

س: هل أنت تحبي بكيفية تعليم المدرسة في تعليم القراءة باستخدام الإعراب؟

ج: نعم، أحبها. أستطيع أن أفهم المادة بالسهولة.

س: ماذا المزايا والعيوبات عن الالإعراب؟

ج: نحن نستطيع أن نقرأ كتاب التراثية و نعرف القواعد النحوية أيضا. ولكن يجب علينا أن نمارس الإعراب كل يوم.

من المقابلة السابق نعرف أن الإعراب فعال لترقية كفاءة الطلاب في مهارة القراءة. وبعد أن دققت الباحثة النظر يحصل أن الطالبات يحببن عملية تعليم قراءة الكتاب باستخدام الإعراب.[٢]

ثم قامت الباحثة المقابلة عن تطبيق لإعراب مع المدرسة التي تعلّم القراءة الكتاب باستخدام الإعراب، كما يلي:

السؤال (س): كيف تطبيق الإعراب في تعليم قراءة الكتاب التراث؟

[٢] جارت الباحثة المقابلة مع إحدى الطالبات اسمها نور حميدة في يوم السبت ٢ أعسطوس ٢٠١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الجواب (ج): أولا نحن نعرّف الإعراب إلى الطالبات ثم قرأ عليه إعراب الكلمة فكلمة والطالبات يكتبن. ثم أمرت الطالبات لقراءتها دورا.

س: ما فعالية الإعراب لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب؟

ج: نعم، الإعراب تساعد الطالبات في تعليم القراءة ولكن هن يحتجن إلى العوامل المناسبة أيضا كالنحو والصرف وغير ذلك.[٣]

والخلاصة من تلك المقابلة أن مدرسة ترى هناك الإرتقاء في تعليم القراءة باستخدام الإعراب. ولكن لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب ليس باستخدام الإعراب فقط بل نحن نحتاج إلى العوامل المناسب أيضا كالنحو والصرف وغير ذلك.

ت- عرض البيانات الأساسية

في هذا الباب ستغرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. فهذه النتائج تتكون من نتيجة الإختبار القبلي ونتيجة الإختبار البعدي من المجموعتين إما المجموعة الضابطة أو المجموعة التجريبية، وحللتها باستخدام الرموز (t) الاحصاء.

١. نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي للمجموعة التجريبية

[٣] جارت الباحثة المقابلة مع المدرسة عيدا فطري في يوم الأحد ٣ أغسطوس ٢٠١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

من نتائج القبلي في المجموعة التجربة ظهر أن الطالبات نالوا الدرجة جيد ٧٠،٤٧. أما الطالبات في مستوى متوسط ٨ طالبات، في مستوى جيد ٦ طالبات، في مستوى جيد جدا ٣ طالبات وفي مستوى ضعيف لا أحد. من هنا نعرف أن كفاءة الطالبات لتعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة القراءة بصفة في مستوى متوسط.

من نتائج الإختبار البعدي في المجموعة التجربة معروف أن الطالبات نالوا درجة جيد جدا ٨٦،٧. أما نتائج الطالبات في مستوى جيد ٥ طالبات، في مستوى جيد جدا ٥ طالبات وفي مستوى ممتاز ٧ طالبات. من هنا نعرف أن كفاءة الطالبات لتعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة القراءة بصفة مستوى جيد.

٢. المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجربية

وبعد أن شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجربية، فقدمت الباجثة المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة. والمقارنة كما يلي:

المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجربية

الرقم	النتيجة	المستوى	الإختبار القبلي	الإختبار البعدي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

			عدد الطالبات	عدد المؤية	عدد الطالبات	المؤية
١	٩٠-١٠٠	الممتاز	-	-	٧	٤١،١٧٦%
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا	٣	١٧،٦٤٨%	٥	٢٩،٤١١%
٣	٧٠-٧٩	جيد	٦	٣٥،٢٩٤%	٥	٢٩،٤١١%
٤	٦٠-٦٩	مقبول	٨	٤٧،٠٥٨%	-	-
٥	٥٠-٥٩	ضعيف	-	-	-	-
	العدد		١٧	١٠٠%	١٧	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجربية فظهر أن في الإختبار القبلي ٤٧،٠٥٨% من الطالبات في مستوى المقبول، و ٣٥،٢٩٤% من الطالبات في مستوى جيد، و ١٧،٦٤٨% من الطالبات في مستوى جيد جدا.

وأما في الإختبار البعدي ظهر أن ٤١،١٧٦% من الطالبات في مستوى ممتاز، و ٢٩،٤١١% من الطالبات في مستوى جيد جدا، و ٢٩،٤١١% من الطالبات في

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

مستوى جيد. وهذا البيان السابق أن نتيجة المستوى المقبول في الإختبار القبلي أكثر من نتيجة الإختبار البعدي.

٣. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

من نتائج الإختبار القبلي في المجموعة الضابطة عرفت الباحثة أن الطالبات نالوا درجة جيد ٧٥،٨٨. أما الطالبات في مستوى متوسط ٦ طالبات، وفي مستوى جيد ١١ الطالبة، وفي مستوى جيد جدا ٢ طالبتان. من هنا نعرف أن كفاءة الطالبات لتعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة القراءة بصفة في مستوى جيد.

من نتائج الإختبار البعدي في المجموعة الضابطة معروف أن الطالبات نالوا درجة جيد ٧٤،٤٧. أما نتائج الطالبات في مستوى مقبول ٥ طالبات، في مستوى جيد ١٢ طالبة، وفي مستوى جيد جدا ٢ طالبتان. من هنا تعرف أن كفاءة الطالبات لتعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة القراءة بصفة في مستوى جيد ولكن في الإختبار البعدي هناك منقوص ١،٣%.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٤. المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابطة

وبعد أن شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي لمجموعة الضابطة، فقدمت الباحثة المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة. والمقارنة كما يلي:

الرقم	النتيجة	المستوى	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
			عدد الطالبات	نسبة المؤية	عدد الطالبات	المؤية
١	٩٠- ١٠٠	الممتاز	-	-	-	
٢	٨٠-٨٩	جيد جدا	٢	%١١،٧٦٤	٢	%١١،٧٦٤
٣	٧٠-٧٩	جيد	١٣	%٧٦،٤٧٠	١٢	%٧٠،٥٨٨
٤	٦٠-٦٩	مقبول	٢	%١١،٧٦٤	٣	%١٧،٦٤٧
٥	٥٠-٥٩	ضعيف	-	-	-	-
	العدد		١٧	%١٠٠	١٧	%١٠٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الإختبار القبلي ١١،٧٦٤% من الطالبات في مستوى مقبول، و٧٦،٤٧٠% من الطالبات في مستوى جيد، و١١،٧٦٤% من الطالبات في مستوى جيد جدا.

وأما في الإختبار البعدي ظهر أن ١١،٧٦٤% من الطالبات في مستوى جيد جدا، و٧٠،٥٨٨%من الطالبات في مستوى جيد، و ١٧،٦٤٧%من الطالبات في مستوى مقبول. وهذا البيان معروف أن نتائج الطالاب في اختبار البعدي أكثر من اختبار القبلي.

ه. مقارنة النتائج الإختبار البعدي لمجموعة التجربة ومجموعة الضابطة

بعد أن عرض الباحثة عن نتائج الإختبار المجموعتين فتنبغ الباحثة عرض المقارنة النتائج الإختبار البعدي لمجموعة التجربية والمجموعة الضابطة. أما المقارنة النتيجة بينها كما يلي:

نتائج الإختبار البعدي لمجموعتين

رقم	أسماء الطالبات لمجموعة التجربة	نتائج الإختبار البعدي	أسماء الطالبات لمجموعة الضابطة	نتائج الإختبار البعدي

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١	عين سعيدة	٧٠	عين الفطرية	٧٦
٢	أسفريكا عين الغازياني	٧٨	أسية نفيسة	٧٥
٣	أصفى أكملي مكرمة	٨٠	خالدة الحسن	٧٥
٤	حسن الإيكا	٧٧	دوي مغفرين ربتة	٦٥
٥	جمرة النعمة	٨٠	حسن الخاتمة	٧٧
٦	حلية النساء	٨٥	ألوية المكرمة	٧٧
٧	لؤلؤ نور سعيدة	١٠٠	امرأة الصالحة	٦٠
٨	قم الليل	٧٩	خيرة النساء	٨٠
٩	لزيمة الفطرية	١٠٠	ليلة البدرية	٧٧
١٠	نلنا منى تحت عليا	١٠٠	ميكا ألفيا أندرياني	٧٩
١١	نور حميدة	١٠٠	ملّة الإسلامية	٧٧
١٢	سوسي لانينغ واسيه	٧٥	نعيمة الكسنين	٧٧
١٣	أمي بررة	٨٥	نسمة الأفراح	٦٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

١٤	عمليا هنوم	١٠٠	ريانيل عفيفة	٨٠
١٥	نعمة الصالحة	٨٥	رحما نور إحرامي	٧٧
١٦	نونونج ناصحة	٩٠	راشي فضيلة العلمي	٧٩
١٧	زلفى مزيدة عملية	٩٠	سيتي زليخا	٧٥

٦. نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع بمن المجموعتين

بعد أن تبحث الباحثة عن المقارنة النتائج بين المجموعتين، فقدمت الباحثة عن نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين. كما يلي:

الرقم	المجموعة التجربة				المجموعة الضابطة			
	X_1	X_2	X	X^2	Y_1	Y_2	Y	Y^2
١	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠	٧٨	٧٦	٢-	٤
٢	٦٥	١٠٠	٣٥	١٢٢٥	٧٦	٧٥	١-	١
٣	٦٥	٧٨	١٣	١٦٩	٧٩	٧٥	٤-	١٦
٤	٦٧	٨٠	١٣	١٦٩	٧٠	٧٧	٧	٤٩

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٥	٧٠	٧٧	٧	٤٩	٧٦	٦٥	-١١	١٢١
٦	٦٨	٨٠	١٢	١٤٤	٧٠	٧٥	٥	٢٥
٧	٦٥	٨٥	٢٠	٤٠٠	٧٩	٧٧	-٢	٤
٨	٨٠	١٠٠	٢٠	٤٠٠	٦٥	٦٠	-٥	٢٥
٩	٧٨	١٠٠	٢٢	٤٨٤	٨٠	٨٠	٠	٠
١٠	٨٠	١٠٠	٢٠	٤٠٠	٨٠	٧٧	-٣	٩
١١	٧٥	٨٥	١٠	١٠٠	٧٩	٧٩	٠	٠
١٢	٧٥	٩٠	١٥	٢٢٥	٧٩	٧٧	-٢	٤
١٣	٨٠	١٠٠	٢٠	٤٠٠	٧٩	٧٧	-٢	٤
١٤	٦٥	٧٩	١٤	١٩٦	٦٤	٦٠	-٤	١٦
١٥	٦٥	٧٥	١٠	١٠٠	٧٨	٨٠	٢	٤
١٦	٧٠	٨٥	١٥	٢٢٥	٧٩	٧٧	-٢	٤
١٧	٧٠	٩٠	٢٠	٤٠٠	٧٩	٧٩	٠	٠

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

	١١٩٨	١٤٧٤	٢٧٦	٥١٨٦	١٢٩٠	١٢٦٦	٢٤-	٢٨٦
			$\sum\chi$	$\sum\chi^{٢}$			$\sum Y$	$\sum Y^{٢}$

فيما يلي توضيح ما في اللوحة السابقة :

$\chi_{١}$: نتائج الإختبار القبلي من المجموعة التجريبية

$\chi_{٢}$: نتتئج الإختبار البعدي من المجموعة التجريبية

χ : عدد الإنحراف من نتائج المجموعة التجريبية

χ^{2} : عدد الإنحراف المراب من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum\chi$: مجموعة عدد الإنحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum\chi^{٢}$: مجموعة عدد الإنحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

$Y_{١}$: نتائج الإختبار القبلي من المجموعة الضابطة

$Y_{٢}$: نتائج الإختبار البعدي من المجموعة الضابطة

Y : عدد الإنحراف من نتائج المجموعة الضابطة

Y^{2} : عدد الإنحراف المراب من نتائج المجموعة الضابطة

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$\sum Y$: مجموعة عدد الإنحراف من نتائج المجموعة الضابطة

$\sum Y^{٢}$: مجموعة عدد الإنحراف المراب من نتائج المجموعة الضابطة

بعد توضيح الباحثة عن البيان السابق، فلابد للباحثة أن نلخص من البيانات الموجودة الإختبار القبلي والبعدي لمجموعتين، وهي بيان مجموعة عدد الإنحراف ومجموعة عدد الإنحراف المربع لمجموعة التجربة والضابطة، وهي كما يلي:

مجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

المجموعة التجربة		المجموعة الضابطة	
مجموعة عدد الإنحراف	مجموعة عدد الإنحراف	مجموعة عدد الإنحراف	مجموعة عدد الإنحراف
$\sum \chi$	$\sum \chi^{٢}$	$\sum Y$	$\sum Y^{٢}$
٢٧٦	٥١٨٦	٢٤-	٢٨٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

٧. تحليل نتائج الإختبار للمجموعتين

وقد عرضت الباحثة في الجدول السابق مجموع عدد الانحراف ومجموع عدد الانحراف المربع من المجموعتين، ثم قامت الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الإحصاء الآتي:

$$mx = \frac{\sum x}{N}$$

$$= \frac{٢٧٦}{١٧}$$

$$= ١٦،٢٣٥$$

$$\sum \chi^{٢} = \sum x^{2} - \left(\frac{\sum x}{N}\right)^{2}$$

$$= ٥١٨٦ - \left(\frac{٢٧٦}{١٧}\right)^{2}$$

$$= ٥١٨٦ - \frac{٧٦١٧٦}{١٧}$$

$$= ٥١٨٦ - ٤٤٨٠،٩٤١١$$

$$= ٧٠٥،٠٥٩$$

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$$my = \frac{\sum y}{N}$$

$$= \frac{-٤٤}{١٧}$$

$$= -٢،٥٩$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - \left[\frac{\sum y}{N}\right]^2$$

$$= ٥٣٦ - \left[\frac{-٤٤}{١٧}\right]^2$$

$$= ٥٣٦ - \frac{١٩٣٦}{١٧}$$

$$= ٥٣٦ - ١١٣،٨٨٢$$

$$= ٤٢٢،١١٨$$

$$t = \frac{mx - my}{\sqrt{\left[\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right]\left[\frac{1}{N} + \frac{1}{N}\right]}}$$

$$t = \frac{١٦،٢ - (-٢،٥)}{\sqrt{\left[\frac{٧٠٥،٠٥٩ + ٤٢٢،١١٨}{١٧ + ١٧ - ٢}\right]\left[\frac{١}{١٧} + \frac{١}{١٧}\right]}}$$

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

$$t = \frac{١٨،٨٢}{\sqrt{\frac{١١٢٧،١٧٧}{٣٢}\left[\frac{2}{١٧}\right]}}$$

$$t = \frac{١٨،٨٢}{\sqrt{٤،١٤}}$$

$$= \frac{١٨،٨٢}{٢،٠٧}$$

$$= ٩،٠٩$$

من الجدول السابق وجدت الباحثة أن نتيجة الإحصائي ٩،٠٩ ثم قامت الباجثة بتعين t-table ونتائج –٤،٥٩. ولأن نتيجة الإحصاء أكثر من نتيجة t-table وذلك Ho بمعنى مردود و Hι بمعنى مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبولة، وخلاصتها أن استخدام الإعراب لترقية كفاءة الطالبات في القراءة الكتاب فعال.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الفصل الرابع

خلاصة نتائج البحث والمقترحات

أ- نتائج البحث

١. تطبيق الإعراب في معهد نور الهدى السلفي الشافعي كما يلي:

أ- أمرت الأستاذة أحد الطالبات لقراءة المادة تعني فصل واحد من كتاب التراث التي سنبحثها ذلك اليوم.

ب- ثم تعرب الأستاذة كلمة فكلمة في فصل واحد من المادة والطالبات يستمعنها.

ت- ثم أمرت الأستاذة الطالبات ليعرب كلمة فكلمة بالدور، لو كان الخطاء فصحّح الأستاذة ويكتبونها الطالبات.

ث- تستلخص الأستاذة من الطالبات

٢. إن عدد نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجربية ١١٩٨بمعدل جيد ٧٠،٤٧، ونتائج لمجموعة الضابطة في الإختبار القبلي ١٢٩٠ بمعدل جيد ٧٥،٨٨، بعد تنفيذ الإختبار البعدي، كانت نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجربية ١٤٧٤ بمعدل جيد جدا ٨٦،٧، ونتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة ١٢٦٦

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

بمعدل جيد ٧٤،٤٧. بمعنى نتيجة الإختبار البعدي أكبر من نتيجة الإختبار القبلي. ونتيجة الإحصائي= ٩،٠٩ ثم قامت الباحثة بتعين t-table ونتائج – ٤،٥٩. ولأن نتيجة الإحصائي أكبر من t-table وذلك Ho بمعنى مردود و Hι بمعنى مقبول أي أن فروض هذا البحث مقبولة، وخلاصتها أن استخدام الإعراب لترقية كفاءة الطالبات في القراءة الكتاب فعال.

ب- مقترحات البحث

بناء نتائج البحث تقدم الباحثة المقترحات التالية:

١. أن يفهم المدرس استخدام الإعراب لمهارة القراءة عند تعليم المهارة القراءة على وجه، لكي يقرأن الطالبات الصحيحة والسليمة.

٢. على الباحثين الآخرين أن يطوروا هذا البحث، لزيادة الطريقة الجديدة في تعليم المهارات اللغوية خاصة في تعليم مهارة القراءة.

٣. أن يكثر المدرس تدريب الطالبات على القراءة الكتاب وممارستها حول المعهد.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

السيرة الذاتية للباحثة

أ- المعلومات الشخصية

١. الاسم	: إحدى فنّي صوفية
٢. مكان وتاريخ الولادة	: باندار لامفونج، ٠٦ يولي ١٩٩٢
٣. الجنسية	: إندونيسية
٤. الديانة	: مسلمة
٥. اللغة المستخدمة	: إندونيسية
٦. اسم الوالد	: ذكرى
٧. اسم الوالدة	: ربيعة عدوية
٨. اسم الأخ	: دانانج فخر الذّكري + أنعم فضيل الأكوان
٩. العنوان الأصلي	: شارع حمكا رقم ٤٧١ سيدودادي سيدوموليا لامفونج الجنوبية
١٠. العنوان بمالانق	: معهد نور الهدى السلفي الشافعي شارع كولونيل سوكيونو رقم ١٠٣ مرغوسونو مالانق
١١. رقم الجوال	: ٠٨٥٧٤٠٨١٢٩٨١
١٢. البريد الإلكتروني	: shufiyfunny@gmail.com

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

ب- المرحلة العلمية

الرقم	الدراسة	السنة
١	المدرسة الأطفال "بستان الأطفال" سيدوموليا – لامفونج الجنوبية	١٩٩٦-١٩٩٨
٢	المدرسة الايتدائية الحكومية ٠٣ سيدودادي، سيدوموليا – لامفونج الجنوبية	١٩٩٨-٢٠٠٤
٣	المدرسة المتوسطة "الحكمة" باندار لامفونج	٢٠٠٤-٢٠٠٧
٤	المدرسة الثانوية "بنات نهضة العلماء" قدس – جوى الوسطى	٢٠٠٧-٢٠١٠
٥	جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق كلية التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية	٢٠١٠-٢٠١٤

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية بمالانج

كليـــة التربيـــة والتعليم

قسم تعليـــم اللغة العربيـــة

حجة استشارة المشرف

الاسم : إحدى فنّي صوفية

رقم القيد : ١٠١٥٠٠٣٢

موضوع البحث : فعالية طريقة "الإعراب" لترقية كفاءة الطالبات في قراءة الكتاب بمعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج

المشرف : بشري مصطفي الماجستير

No	Tanggal	Konsultasi	Keterangan	Paraf
1	18 November 2013	ACC Bab 1		
2	15 Mei 2014	Konsultasi Bab 2		
3	6 April 2014	ACC Bab 2		
4	5 September 2014	Konsultasi Bab 1,2,3		
5	08 September 2014	ACC lengkap		

تقريرا بمالانج، ٧ سبتمبر ٢٠١٤ م

رئيسة قسم تعليم اللغة العربيّة،

مملوءة الحسنة الماجستيرة

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Pedoman Observasi

Guru

- Mengucapkan salam dan berdoa
- Membahas sedikit tentang materi yang telah diberikan pada pertemuan sebelumnya.
- Memperkenalkan kepada santri tentang metode I'rob dan bagaimana cara mengi'rob.
- Memerintahkan santri mengi'rob kata per kata dari satu bab dalam kitab kuning secara bergiliran.
- Memerintahkan santri untuk mencatat hasil mengi'rob.
- Memberi apresiasi kepada santri yang bertanya atau menjawab pertanyaan dengan ucapan "ya" , "baik", atau "bagus".
- Mengoreksi dan memperbaiki kesalahan santri dalam mengi'rob.
- Memberi kesimpulan tentang materi yag sudah disampaikan.
- Mengakhiri pertemuan dengan membaca doa dan salam

Santri

- Mengawali pertemuan dengan membaca doa.
- Memperhatikan apa yang disampaikan guru tentang metode I'rob.
- Mengi'rob kata per kata dari satu bab yang ada didalam kitab kuning.
- Mencatat hasil I'rob materi pada pertemuan tersebut.
- Bertanya kepada guru apabila ada materi yang tidak dipahami.
- Aktif menjawab pertanyaan-pertanyaaan yang diberikan oleh guru.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Pedoman wawancara

Pendahuluan :

1. Memperkenalkan diri.
2. Menjelaskan maksud dan tujuan melakukan wawancara dan meminta ijin untuk merekam.

Isi :

1. Bagaimana penerapan metode I'rob dalam pembelajaran membaca kitab kuning dipondok pesantren Nurul Huda ini?
2. Menurut Anda apa kelebihan dan kekurangan dari metode megi'rob?
3. Menurut Anda adakah peningkatan kemampuan santri dalam membaca kitab kuning setelah diterapkan metode mengi'rob?

Penutup :

1. Mengucapkan terima kasih.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الإختبار القبلي

في المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغوسونو مالانج

إقرأ هذا النص بشكل صحيح !

(باب معرفة علامات الإعراب) للرفع أربع علامات الضمة والواو والألف و النون. فأما الضمة فتكون علامة للرفع في أربعة مواضع في الاسم المفرد وجمع التكسير وجمع المؤنث السالم والفعل المضارع الذي لم يتصل بآخره شيء. وأما الواو فتكون علامة للرفع في موضعين في جمع المذكر السالم وفي الأسماء الخمسة وهي أبوك وأخوك وحموك وفوك وذو مال وأما الألف فتكون علامة للرفع في تثنية الاسماء خاصة. وأما النون فتكون علامة للرفع في الفعل المضارع إذا اتصل به ضمير تثنية أو ضمير جمع أوضمير المؤنث المخاطبة.

وللنصب خمس علامات الفتحة والألف والكسرة والياء وحذف النون. فأما الفتحة فتكون علامة للنصب في ثلاثة مواضع في الاسم المفرد وجمع التكسير والفعل المضارع أذا دخل عليه ناصب و لم يتصل بآخره شيء. وأما الألف فتكون علامة للنصب في الأسماء الخمسة نحو رأيت أباك وأخاك وما أشبه ذلك. وأما الكسرة فتكون علامة للنصب في جمع المؤنث السالم وأما الياء فتكون علامة للنصب في التثنية والجمع. وأما حذف النون فتكون علامة للنصب في الأفعال الخمسة التي رفعها بثبات النون.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

الإختبار البعدي

في المعهد نور الهدى السلفي الشافعي مرغويونو مالانج

إقرأ هذا النص بشكل صحيح!

(فصل) المعربات قسمان قسم يعرب بالحركات وقسم يعرب بالحروف فالذي يعرب بالحركات أربعة أنواع الاسم المفرد وجمع التكسير وجمع المؤنث السالم والفعل المضارع الذي لم يتصل بآخره شيء، وكلها ترفع بالضمة وتنصب بالفتحة وتخفض بالكسرة وتجزم بالسكون. وخرج عن ذلك ثلاثة أشياء جمع المؤنث السالم ينصب بالكسرة والاسم الذي لا ينصرف يخفض بالفتحة والفعل المضارع المعتل الآخر يجزم بحذف آخره.

والذي يعرب بالحروف أربعة أنواع التثنية وجمع المذكر السالم والأسماء الخمسة والأفعال الخمسة وهي يفعلان وتفعلان ويفعلون وتفعلون وتفعلين. فأما التثنية فترفع بالألف وتنصب وتخفض بالياء. وأما جمع المذكر السالم فيرفع بالواو وينصب ويخفض بالياء. وأما الاسماء الخمسة فترفع بالواو وتنصب بالألف وتخفض بالياء. وأما الأفعال الخمسة فترفع بالنون وتنصب وتجزم بحذفها.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

قائمة المصادر والمراجع

أولا : المصادر

القرأن الكريم

سورة يوسف الآية رقم : ٢

سورة المجدلة الآية رقم: ١١

قوامس

أحمد ورصون المنور، قاموس المنور، سورابايا،pustaka progresif، ٢٠٠٧

مجمع اللغة العربية: المجمع الوسيط، ج ٢

ثانيا : المراجع العربية

أحمد فؤاد محمد عليان، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*، دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢م.

اوريل بحر الدين، فقه الغة العربية، مالانج: مطيعة الجامعة، ٢٠٠٩.

أوريل بحر الدين، *مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفء*، ملانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.

حسين محمد سليمان، *التراث العربي الإسلامي*، دراسة تاريخية ومقارنة، القاهرة، دار الشعب، ١٩٨٧م.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه*، الرياط، ١٩٨٩.

زكريا إسماعيل، *طرق تدريس اللغة العربية*، دار المعرفة الجامعية، بدون سنة.

عابد توفيق الهاشمي، *الموجح العلمي لمدرس للغة العربية*، بيروت: مؤسسة الرسالة،١٩٨٣م.

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، *طرائق التدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى*، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٢٣ هـ / ٢٠٠٢م.

محمد عطية الأبراشي، *روح التربية والتغليم* القاهرة: مطبعة عيسى البابي الحلي، د.ت.

محمود علي سمان، *التوجيه في تدريس اللغة العربية (كتاب المعلم والموجه والباحث في طرق تدريس اللغة العربية)*، دار المعارف، ١٩٨٣.

محمد كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات إخرى*، جامعة أم القرى.

محي الدين اليدروش، إعراب القران الكريم وبيانه المجلد الثامن، دمشق: دار ابن كثير.

مصطفى الغلاييني، *جامع الدروس العربية*، بيروت : المكتبة العصرية، ١٩٩٣.

نايف محمود معروف، *خصائص العربية وطرائق تدريسها* , لبنان : دار النغاس، ١٩٩٨.

ثالثا : المراجع الأجنبية

Dhofir, Zamakhsyari, *Tradisi Pesantren : Studi Tentang Pandangan Kyai*, Jakarta : LP3ES, 1982.

Hamid, Abdul. DKK. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN Press, 2010.

Hamid, Abdul. DKK, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*, Malang: UIN Malang Press, 2008.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

Husni Rahim, *Arah Baru Pendidikan Islam Indonesia*, Jakarta: Logos Waca Ilmu, 2001.

Imron Arifin, *Kepemimpinan Kyai, Kasus Pondok Pesantren Tebuireng*, Malang : Kalimasahada Press, 1993.

Junaidah Almunawarah, Abuddin Nata, Dkk, *Sejarah Pertumbuhan dan Perkembangan Lembaga-Lembaga Pendidikan Islam di Indonesia*, Jakarta : Grassindo, , 2001.

Khasairi, M, *Kemampuan Gramatikal Bahasa Arab Mahasiswa dalam Interaksi Belajar Mengajar Muhadatsah*, Malang: Lembaga Penelitian IKIP Malang, 1999.

CENTRAL LIBRARY OF MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG